

INDICE / INDEX / INDICE

CARATTERISTICHE TECNICHE E AVVERTENZE /
TECHNICAL FEATURES AND WARNINGS /
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET AVERTISSEMENTS

IT 2

EN 11

FR 20

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE / 29
INSTALLATION INSTRUCTIONS /
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

1 CONFIGURAZIONI / CONFIGURATIONS / CONFIGURATIONS

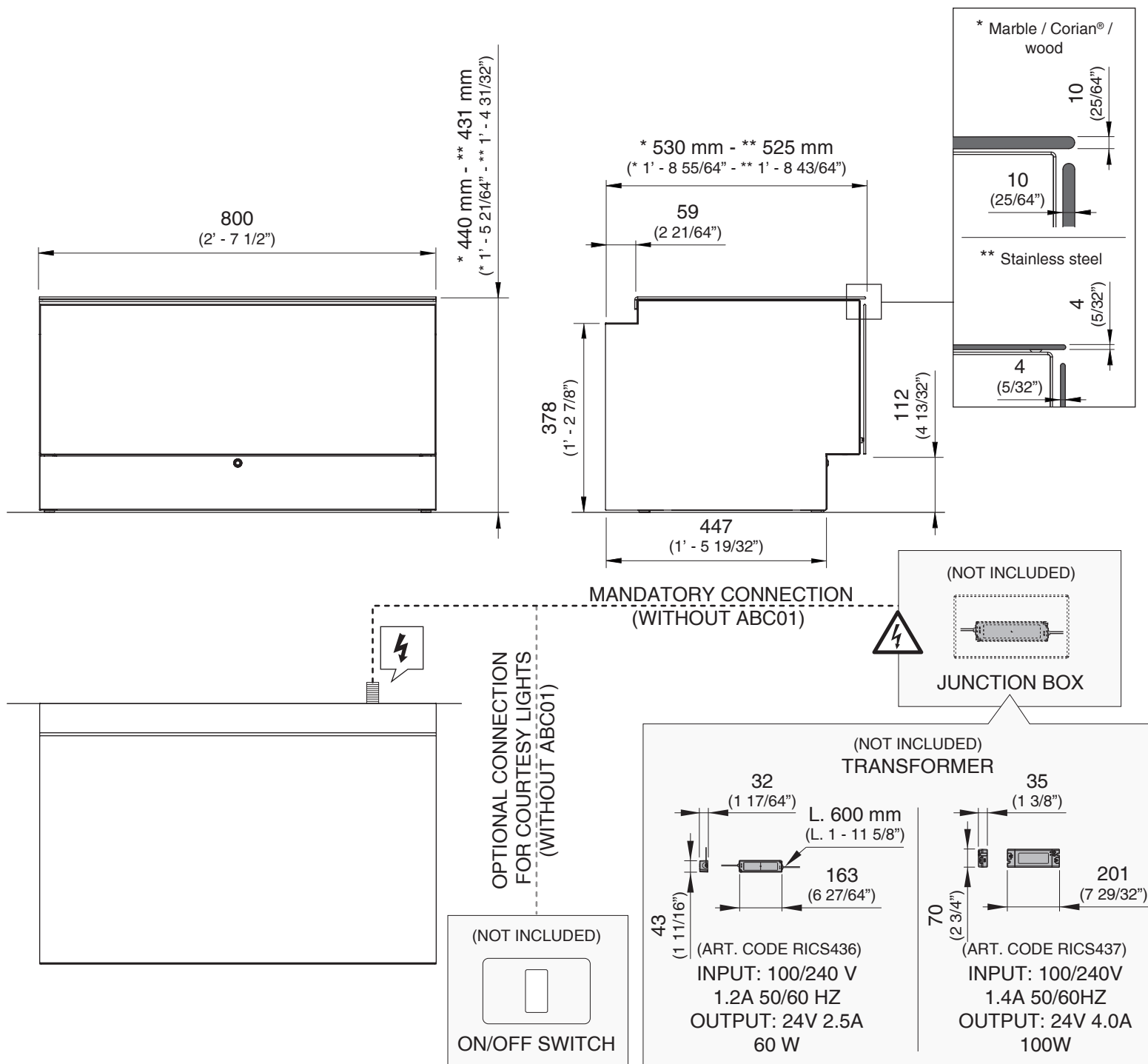
1.1 configurazione ABC05 affiancato (collegamenti con ABC01)
ABC05 side by side configuration (connections with ABC01)
Configuration côte à côte ABC05 (connexions avec ABC01) 30

1.2 configurazione ABC05 singolo
single ABC05 configuration
configuration ABC05 unique 34

1.3 configurazione ABC05 affiancato (collegamenti senza ABC01)
ABC05 side by side configuration (connections without ABC01)
Configuration côte à côte ABC05 (connexions sans ABC01) 38

Questi disegni sono proprietà di CEADDESIGN SRL s.u. pertanto non potranno essere utilizzati e/o comunicati a terzi, anche in forma parziale, senza preventiva autorizzazione. CEADDESIGN SRL s.u. si riserva il diritto di apportare modifiche ai disegni al fine di migliorare il prodotto.

CEADDESIGN SRL s.u. has the property rights on these drawings, therefore they cannot be used and/or transferred to third party, even in partial form, without any prior authorization. Furthermore CEADDESIGN SRL s.u. reserves the right to apply any change to these drawings in order to upgrade the product.



ABC05

_REV10

IT

CARATTERISTICHE TECNICHE E AVVERTENZE

REGISTERED PATENT
CEADESIGN

ABC05/ABACO

AISI 316L STAINLESS STEEL / CORIAN® / MARBLE / WOOD

Modulo cassettera portaoggetti rivestita in similpelle ed illuminazione led (3000K) con rilevatore di presenza

DESIGN
NATALINO MALASORTI



Prodotto che necessita di collegamento elettrico

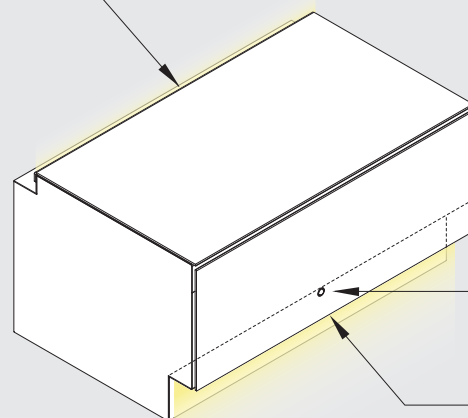
EAC

PESO MAX	79 Kg
POTENZA NOMINALE	14 W

CEA

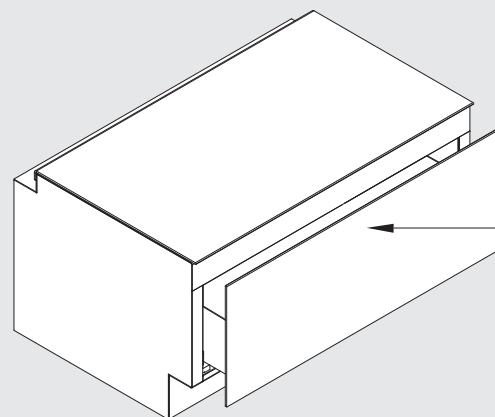
ceadesign.it

Luce di cortesia posteriore



Rivelatore di presenza

Luce di cortesia anteriore



Cassetto portaoggetti con
apertura a pressione
e soft-close

DATI TECNICI LUCE DI CORTESIA



Temperatura colore LED
3000 K



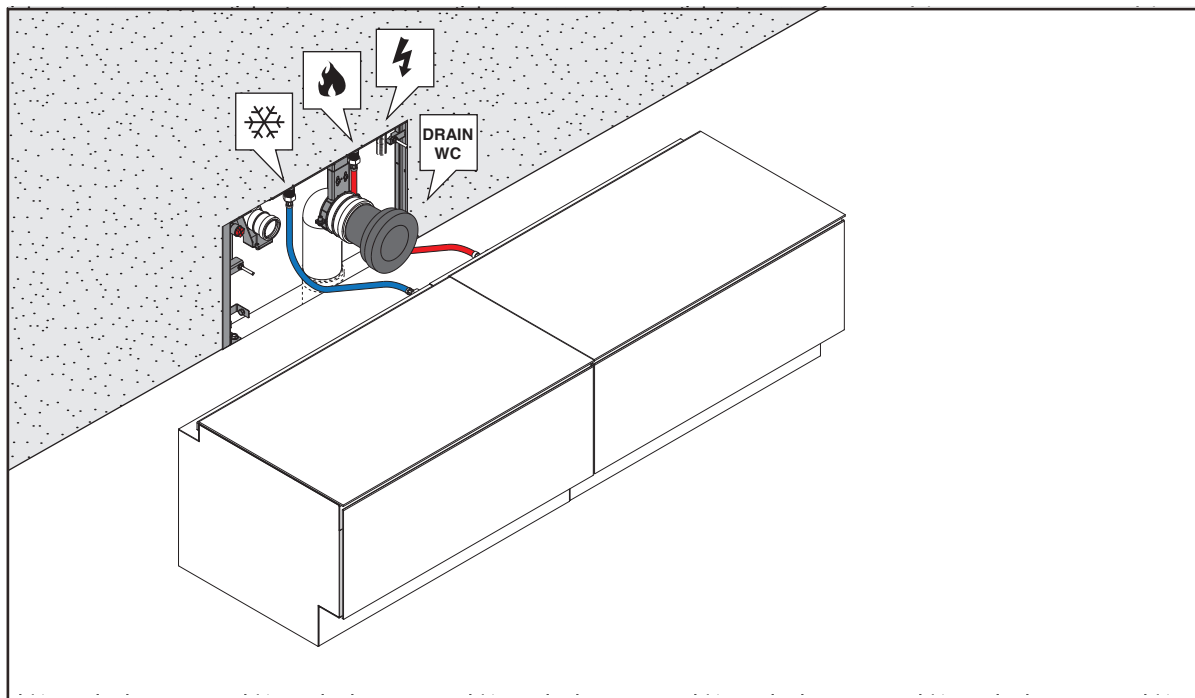
Raggio di riconoscimento rivelatore di presenza LED
3 metri - raggio 120°



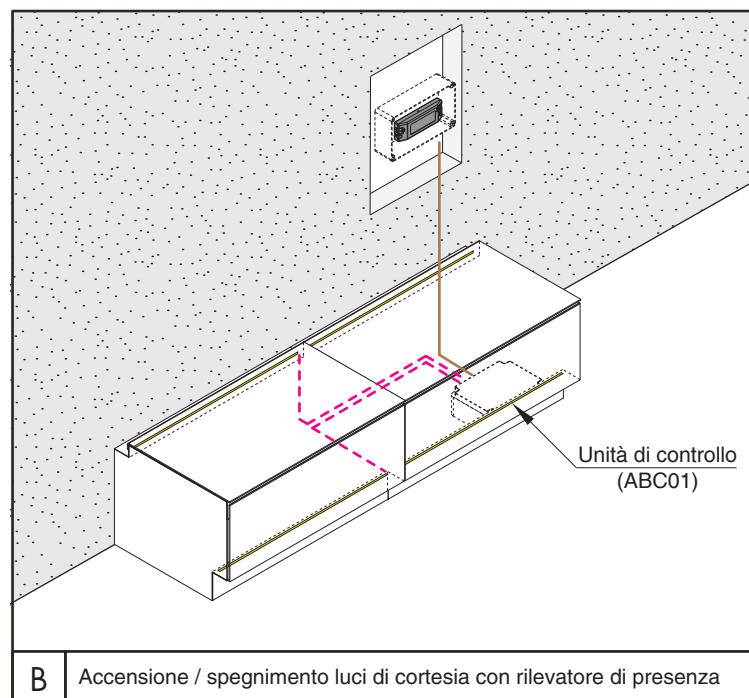
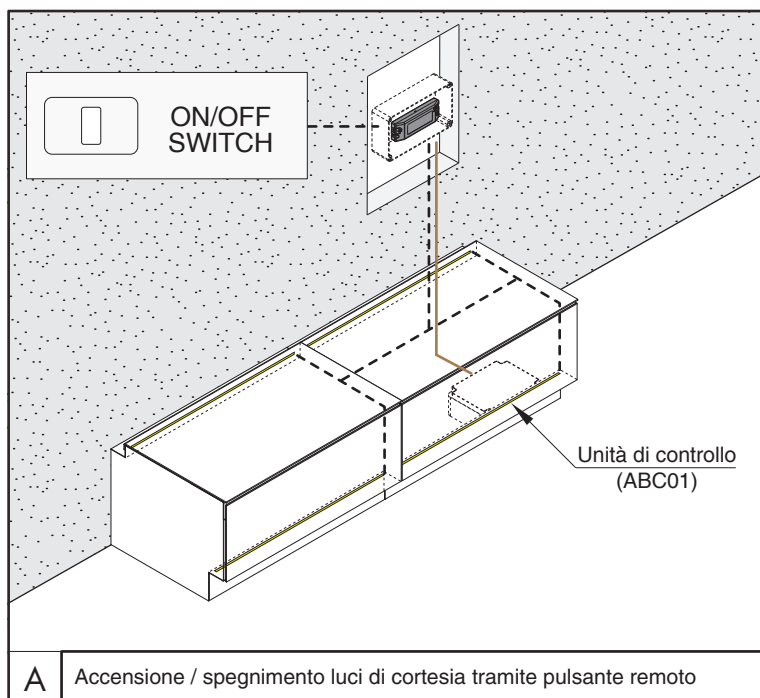
Rilevazione e accensione LED
0,5 secondi



Rilevazione e spegnimento LED
30 secondi



COLLEGAMENTI A INC53	
DRAIN WC	Scarico WC
	Acqua fredda
	Acqua calda
	Collegamento elettrico
COLLEGAMENTI ELETTRICI	
	Collegamento obbligatorio per alimentazione del modulo toilette
	Collegamento opzionale per accensione / spegnimento luci di cortesia con pulsante remoto
	Collegamento opzionale per accensione / spegnimento luci di cortesia con rivelatore di presenza



ABC05

_REV10

IT

CONFIGURAZIONE ABC05 AFFIANCATO (COLLEGAMENTI CON ABC01)

1.1

AVVERTENZE TECNICHE

Il trasformatore è disponibile con il modulo toilette e ha potenza di 100W. Posizionare il trasformatore all'interno di una scatola di derivazione (non inclusa) e posta in un vano ispezionabile.

A ACCENSIONE / SPEGNIMENTO LUCI DI CORTESIA CON PULSANTE REMOTO

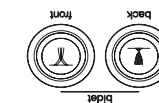
I LED delle luci di cortesia del modulo cassetiera e toilette possono essere collegati a un pulsante remoto che ne consente l'accensione e lo spegnimento. È possibile dimmerare l'intensità delle luci di cortesia installando un dimmer non incluso con il prodotto.

B ACCENSIONE / SPEGNIMENTO LUCI DI CORTESIA CON RILEVATORE DI PRESENZA

I LED delle luci di cortesia del modulo cassetiera possono essere collegati ai cavi di alimentazione del modulo toilette.

La funzione luce di cortesia si attiva al passaggio dell'utente all'interno del raggio di riconoscimento del rilevatore di presenza del modulo toilette. È possibile dimmerare l'intensità delle luci di cortesia e controllarne l'accensione / spegnimento grazie alla pulsantiera di controllo del modulo toilette.

ON/OFF/DIMMER LUCI DI CORTESIA

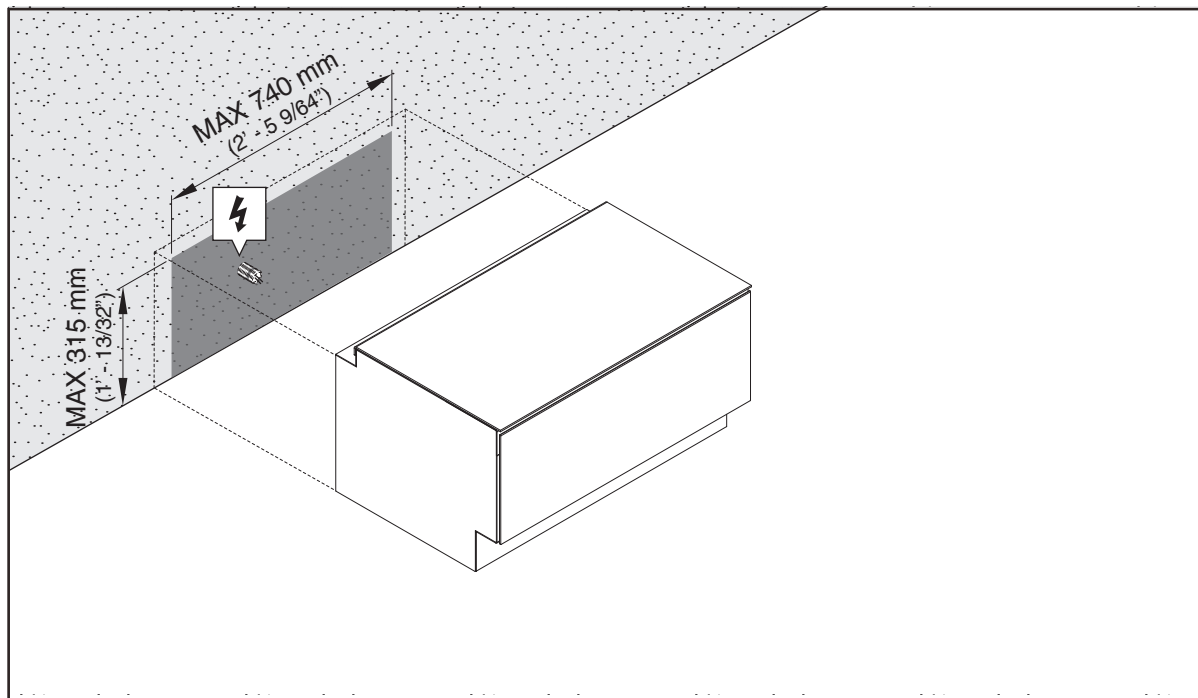


Premere contemporaneamente i pulsanti **BIDET** fino al termine dei getti. Mantenendo premuto **BIDET FRONT**:

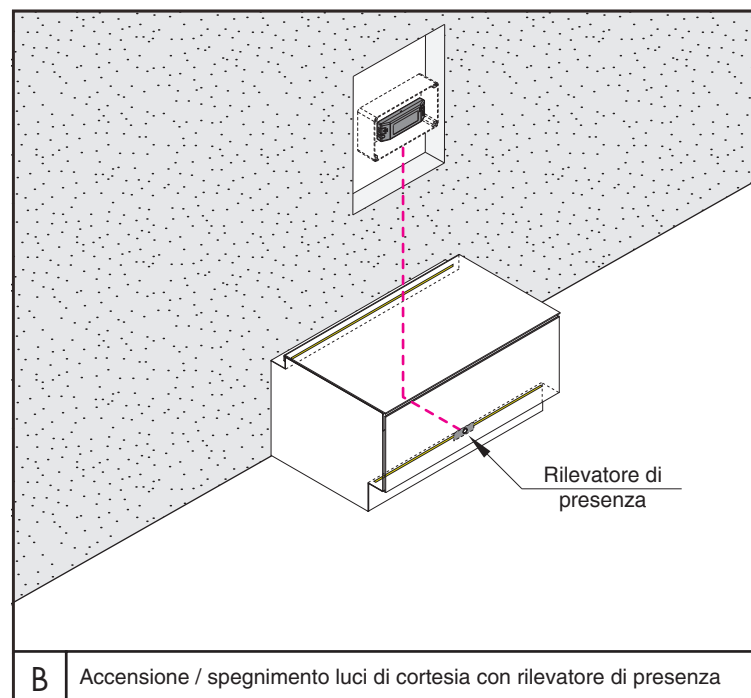
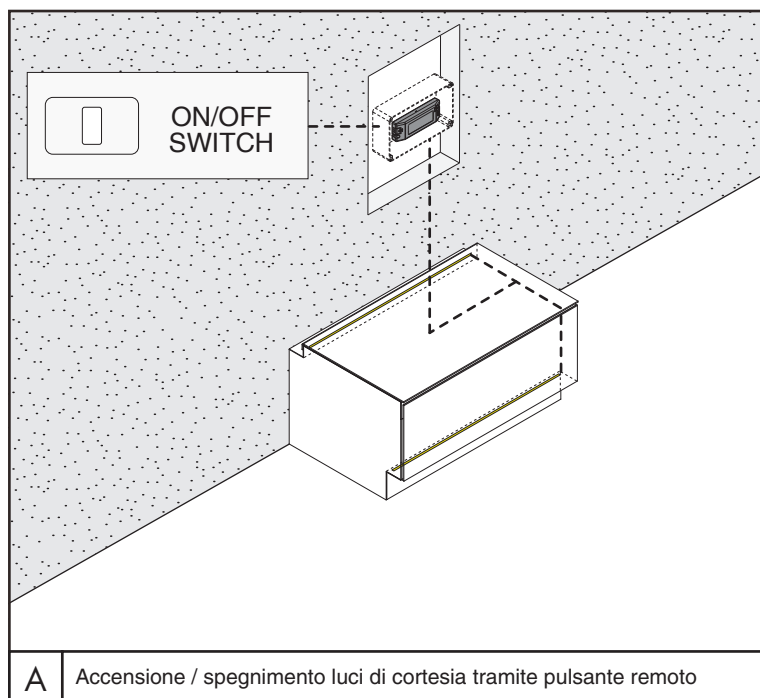
- premere una volta **BIDET BACK** per accendere/spegnere i LED
- tenere premuto **BIDET BACK** per dimmerare i LED

CEQ

ceadesign.it



COLLEGAMENTI	
	Collegamento elettrico
COLLEGAMENTI ELETTRICI	
---	Collegamento opzionale per accensione / spegnimento luci di cortesia con pulsante remoto
---	Collegamento opzionale per accensione / spegnimento luci di cortesia con rivelatore di presenza



ABC05

_REV10

IT

CONFIGURAZIONE ABC05 SINGOLO

1.2

AVVERTENZE TECNICHE

Predisporre un tubo corrugato per il passaggio del cavo elettrico. Cavi elettrici non sono inclusi.
È necessario installare il trasformatore disponibile su richiesta (cod. art. RICS436 / RICS437) all'interno di una scatola di derivazione (non inclusa) e posta in un vano ispezionabile.

A ACCENSIONE / SPEGNIMENTO LUCI DI CORTESIA CON PULSANTE REMOTO

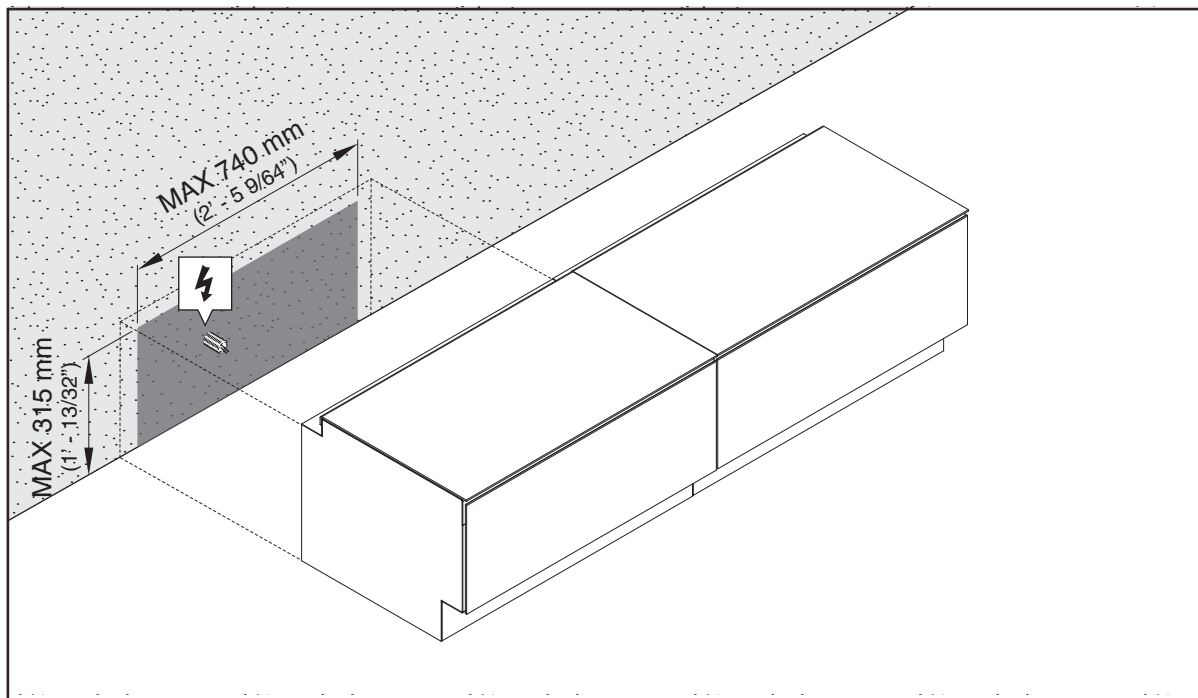
I LED delle luci di cortesia del modulo cassetiera possono essere collegati a un pulsante remoto che ne consente l'accensione e lo spegnimento.
È possibile dimmerare l'intensità delle luci di cortesia installando un dimmer non incluso con il prodotto.

B ACCENSIONE / SPEGNIMENTO LUCI DI CORTESIA CON RILEVATORE DI PRESENZA

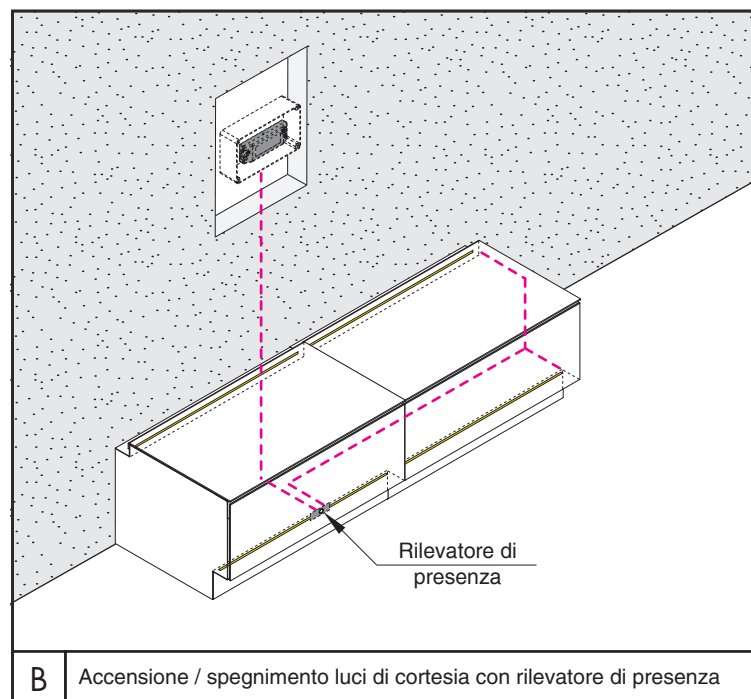
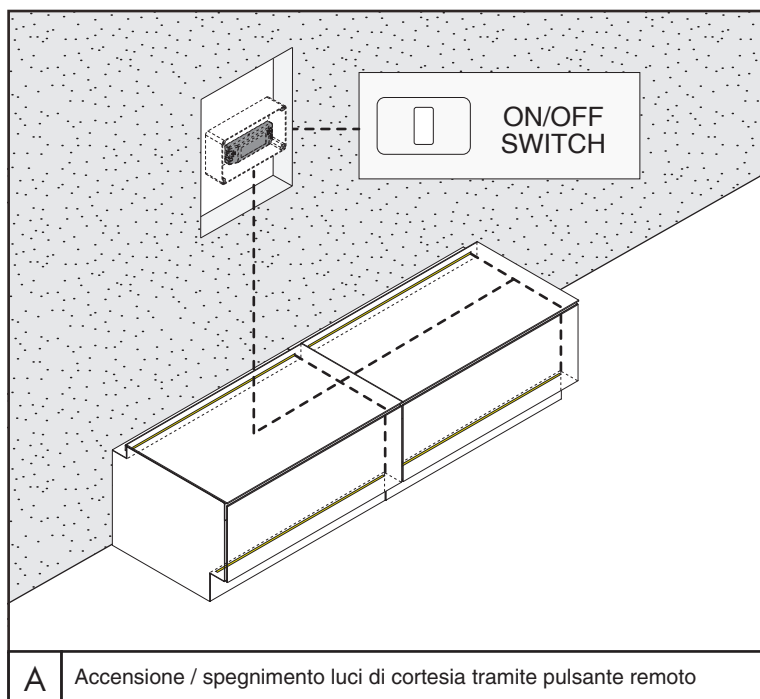
La funzione luce di cortesia si attiva al passaggio dell'utente all'interno del raggio di riconoscimento del rilevatore di presenza.
È possibile dimmerare l'intensità delle luci di cortesia installando un dimmer non incluso con il prodotto.

CEA

ceadesign.it



COLLEGAMENTI	
	Collegamento elettrico
COLLEGAMENTI ELETTRICI	
---	Collegamento opzionale per accensione / spegnimento luci di cortesia con pulsante remoto
---	Collegamento opzionale per accensione / spegnimento luci di cortesia con rivelatore di presenza



ABC05

_REV10

IT

CONFIGURAZIONE ABC05 AFFIANCATO (COLLEGAMENTI SENZA ABC01)

1.3

AVVERTENZE TECNICHE

Predisporre un tubo corrugato per il passaggio del cavo elettrico. Cavi elettrici non sono inclusi. È necessario installare il trasformatore disponibile su richiesta (cod. art. RICS436 / RICS437) all'interno di una scatola di derivazione (non inclusa) e posta in un vano ispezionabile. Scegliere il trasformatore in relazione alla quantità di moduli ad esso collegato.

A ACCENSIONE / SPEGNIMENTO LUCI DI CORTESIA CON PULSANTE REMOTO

I LED delle luci di cortesia dei moduli possono essere collegati a un pulsante remoto che ne consente l'accensione e lo spegnimento. È possibile dimmerare l'intensità delle luci di cortesia installando un dimmer non incluso con il prodotto.

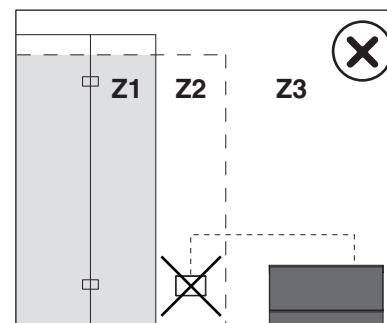
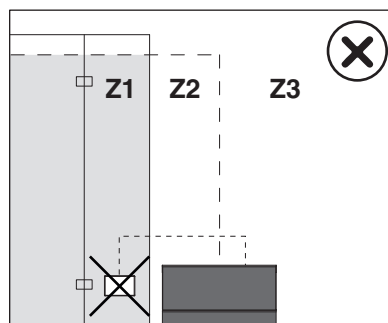
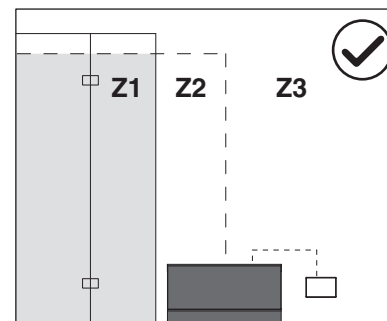
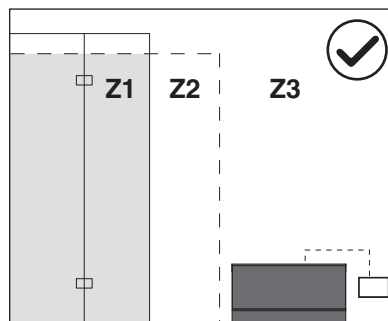
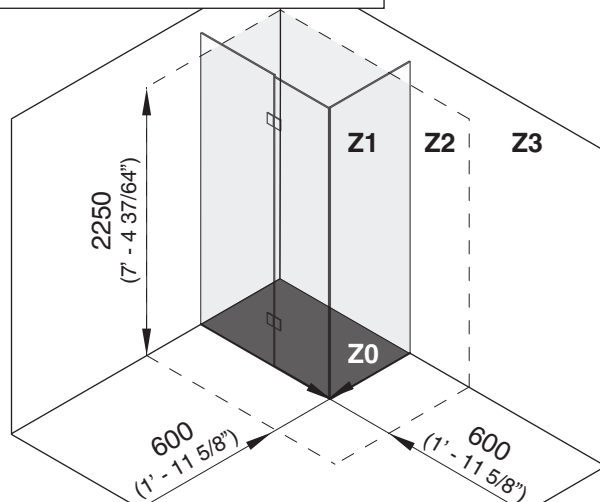
B ACCENSIONE / SPEGNIMENTO LUCI DI CORTESIA CON RILEVATORE DI PRESENZA

La funzione luce di cortesia si attiva al passaggio dell'utente all'interno del raggio di riconoscimento del rilevatore di presenza del modulo collegato all'impianto elettrico. Per attivare/disattivare simultaneamente i LED di più moduli è necessario collegare all'alimentazione elettrica un solo rilevatore di presenza e collegare ad esso i LED degli altri moduli. È possibile dimmerare l'intensità delle luci di cortesia installando un dimmer non incluso con il prodotto.

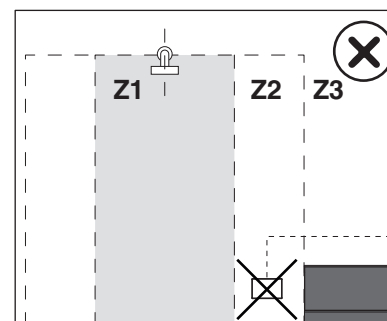
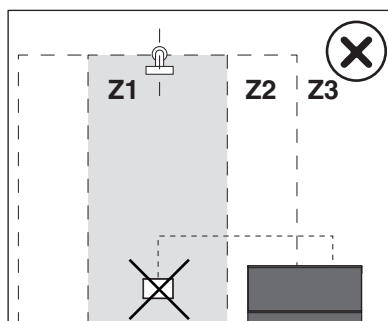
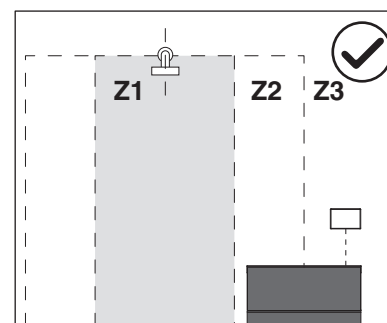
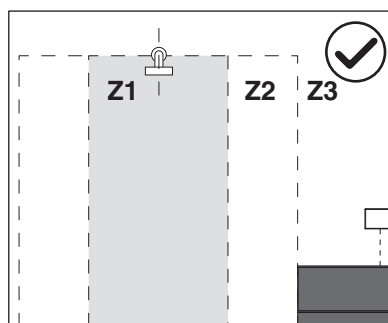
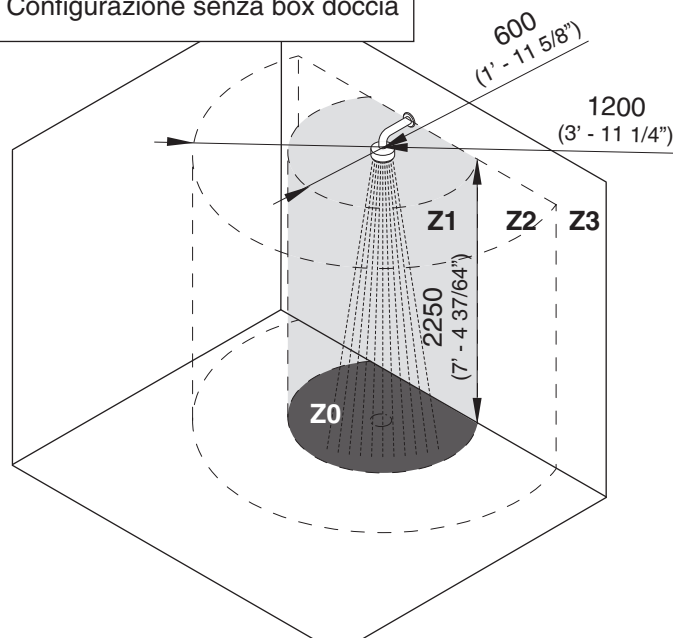
CEQ

ceadesign.it

Configurazione con box doccia



Configurazione senza box doccia



ABC05

_REV10

IT

AVVERTENZE TECNICHE

1. La scatola di derivazione con il trasformatore su richiesta deve essere posizionata al di fuori delle zone Z0-Z1-Z2, in conformità con le norme UE sulla sicurezza.
2. Il modulo cassetiera in finitura acciaio, Corian® e marmo può essere posizionato in zona Z2-Z3. Il modulo cassetiera in finitura legno deve essere posizionato in zona Z3.
3. L'impianto deve essere eseguito da tecnici qualificati e conformemente alle norme vigenti.

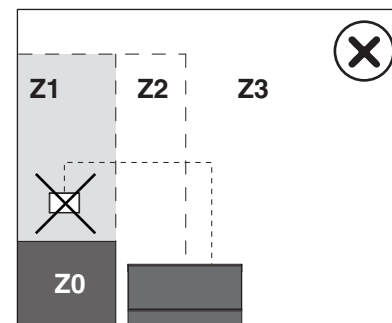
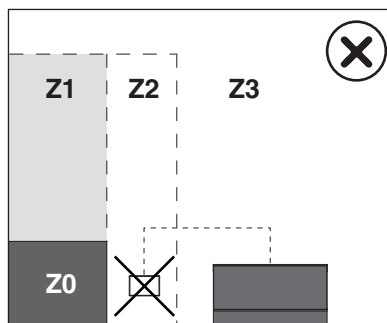
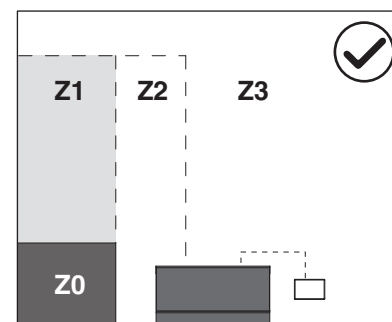
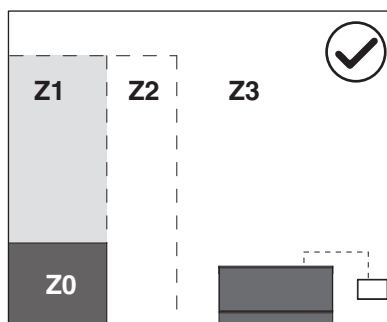
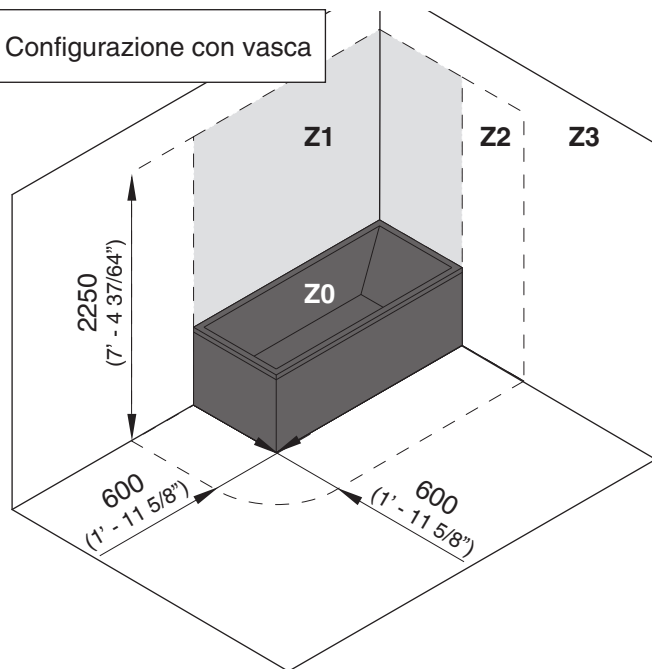
NORMATIVE IN MATERIA DI SICUREZZA ELETTRICA

Europe	EN 60598-1.2
Germany	VDE 100, Teil 701
Austria	ÖVE-EN 1, Teil 4, § 49
Switzerland	NIN 100
France	NF.C. 15-100, section 7-701
Luxembourg	EVU/VDE 100, Teil 701
Great Britain	BS 7671
Netherlands	NEN 1010, 727.1+2
Belgium	R.G.I.E., Art. 86.10
Italy	CEI 64-8/7 sez. 701

CEA

ceadesign.it

Configurazione con vasca



ABC05

_REV10

IT

AVVERTENZE TECNICHE

1. La scatola di derivazione con il trasformatore su richiesta deve essere posizionata al di fuori delle zone Z0-Z1-Z2, in conformità con le norme UE sulla sicurezza.
2. Il modulo cassetiera in finitura acciaio, Corian® e marmo può essere posizionato in zona Z2-Z3. Il modulo cassetiera in finitura legno deve essere posizionato in zona Z3.
3. L'impianto deve essere eseguito da tecnici qualificati e conformemente alle norme vigenti.

NORMATIVE IN MATERIA DI SICUREZZA ELETTRICA

Europe	EN 60598-1.2
Germany	VDE 100, Teil 701
Austria	ÖVE-EN 1, Teil 4, § 49
Switzerland	NIN 100
France	NF.C. 15-100, section 7-701
Luxembourg	EVU/VDE 100, Teil 701
Great Britain	BS 7671
Netherlands	NEN 1010, 727.1+2
Belgium	R.G.I.E., Art. 86.10
Italy	CEI 64-8/7 sez. 701

CEA

ceadesign.it

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA: LEGGERE E CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.

L'apparecchio è costruito a regola d'arte. La sua durata e affidabilità elettrica e meccanica saranno più efficienti se esso verrà usato correttamente e verrà fatta una regolare manutenzione.

Leggere attentamente le avvertenze contenute nel presente libretto in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione, d'uso e manutenzione. Conservare con cura questo libretto per ogni ulteriore consultazione.

Dopo aver tolto l'imballo, assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi dell'imballo (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, chiodi, cartone, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.

Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente progettato. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso.

CEADESIGN SRL non può essere considerata responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

Il prodotto può essere installato solo in ambienti interni o ambienti chiusi, ad uso domestico, in spazi commerciali o ambienti pubblici.

Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, vento, ecc.).

Non installare il prodotto su veicoli in movimento come barche, camper o roulotte; ciò potrebbe causare un incendio, shock elettrico, corto circuito o altre avarie.

Parti del prodotto potrebbero allentarsi e cadere, provocando delle lesioni.

Questo è un prodotto elettrico. Non collocarlo in un luogo dove potrebbe bagnarsi.

Quando viene usato in una stanza da bagno installare una ventola o prevedere un'apertura di aerazione, in modo che nell'ambiente ci sia abbastanza ricambio d'aria da evitare eccessiva umidità.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza se sono supervisionati o sono stati istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e ne comprendono i pericoli derivanti.

I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

Procedure e connessioni elettriche devono essere effettuate da tecnici qualificati nel rispetto delle norme locali e nazionali secondo giurisdizione.

I conduttori fissi per la connessione permanente devono essere protetti con una guaina resistente al calore non inferiore ai 130 °C.

L'installazione deve essere effettuata secondo le istruzioni di CEADESIGN SRL da personale professionalmente qualificato. Un'errata installazione può causare danni a persone, animali o cose nei confronti dei quali CEADESIGN SRL non può essere considerata responsabile.

La sicurezza elettrica di questo apparecchio è assicurata soltanto quando lo stesso è correttamente collegato ad un efficace impianto di messa a terra come previsto dalle vigenti norme di sicurezza elettrica.

È necessario verificare questo fondamentale requisito di sicurezza e, in caso di dubbio, richiedere un controllo accurato dell'impianto da parte di personale professionalmente qualificato. CEADESIGN SRL non può essere considerata responsabile per eventuali danni causati dalla mancanza di messa a terra dell'impianto.

Verificare che la portata dell'impianto e delle prese di corrente siano adeguate alla potenza massima dell'apparecchio. In caso di dubbio rivolgersi ad una persona professionalmente qualificata.

Per il collegamento diretto alla rete è necessario prevedere un dispositivo che assicuri la disconnessione dalla rete, con una distanza di apertura dei contatti tale da consentire la disconnessione completa nelle condizioni della categoria di sovratensione III, conformemente alle regole di installazione.

I mezzi per la disconnessione devono essere incorporati nel circuito elettrico fisso in accordo con le norme elettriche.

IMPORTANTE

Se il prodotto viene accidentalmente fatto cadere o riceve colpi violenti può subire danni anche non visibili e diventare pericoloso, pertanto non usarlo ma farlo verificare da CEADESIGN SRL.

In caso di guasto e/o di cattivo funzionamento non manomettere il prodotto ma scollegarlo dall'alimentazione elettrica.

Rivolgersi solamente a CEADESIGN SRL per l'eventuale riparazione.

Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio e causare danni.

Non utilizzare l'apparecchio se sono danneggiati presa di corrente, fili elettrici o cavo di alimentazione; ciò potrebbe causare shock elettrico o incendi.

Se il cavo esterno di questo apparecchio è danneggiato, dovrà essere sostituito con un cavo speciale o un cavo disponibile esclusivamente presso il produttore o il suo agente di assistenza.

Allorchè si decida di non utilizzare più un apparecchio di questo tipo, si raccomanda di renderlo inoperante scollegandolo dall'alimentazione elettrica. Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio tali da costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsi dell'apparecchio fuori uso per i propri giochi.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulire le parti esterne con un panno morbido umido.

Non usare pagliette e spazzole metalliche, detersivi abrasivi o in polvere che possono rigare le superfici e rovinare la lavorazione di satinatura e lucidatura. Non usare igienizzanti come candeggina, cloruri, ossidi di etilene, tensioattivi non ionici che potrebbero danneggiare la superficie dei prodotti.

Non usare detersivi a base di acido clorico, fluoridrico, fosforico e muriatico.

INFORMAZIONI PER L'USO

Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici normali.



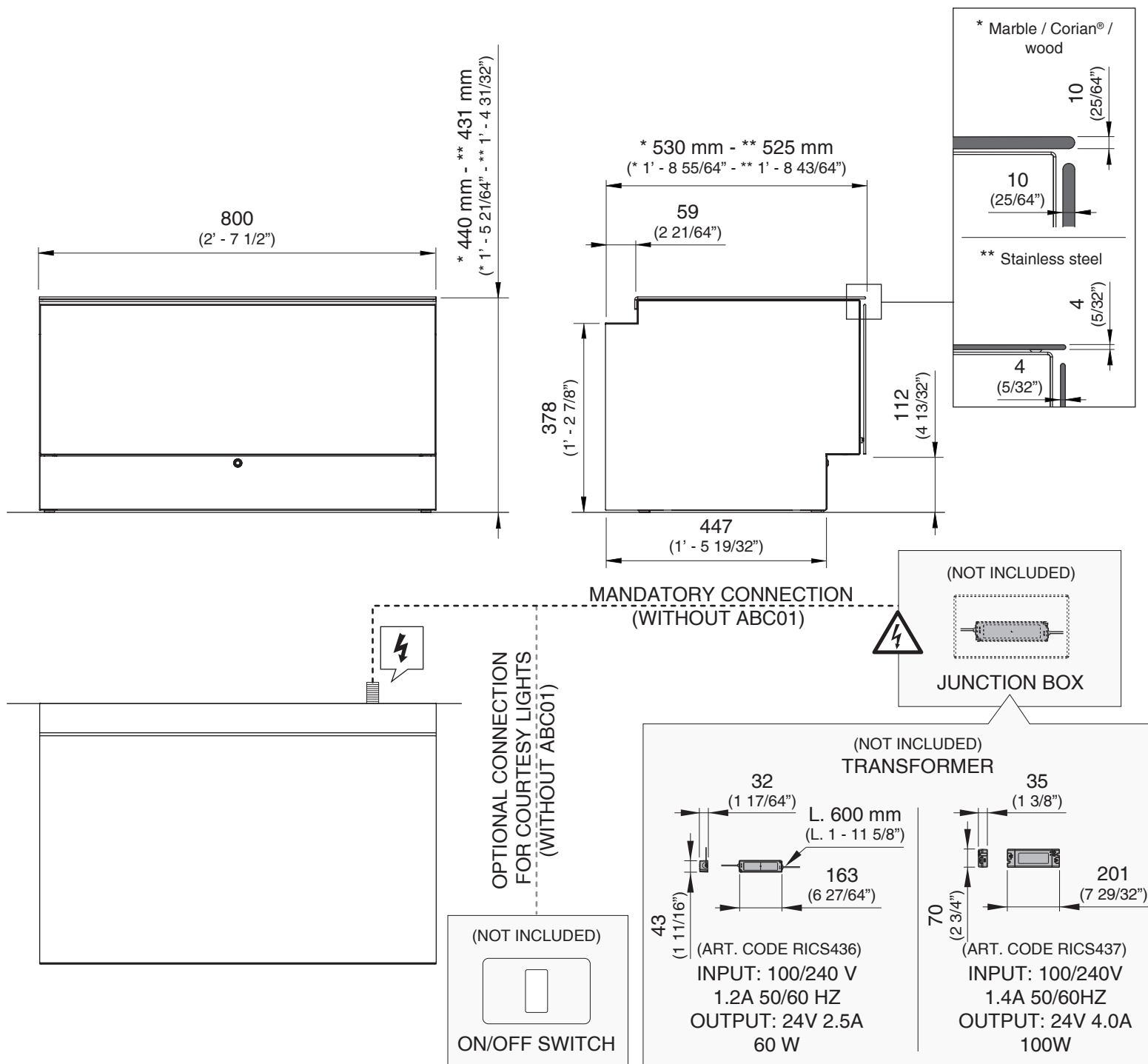
I prodotti elettronici usati devono essere smaltiti separatamente, in conformità con le norme locali di smaltimento e riciclo.

Gli utenti privati residenti nei 25 Stati membri dell'Unione Europea, in Svizzera e Norvegia possono conferire gratuitamente i prodotti elettronici usati presso centri di smaltimento appositi.

Gli utenti di altri paesi sono pregati di rivolgersi alle autorità locali per richiedere informazioni sul metodo di smaltimento corretto.

GARANZIA

CEADESIGN SRL garantisce i prodotti con componenti elettriche da possibili difetti di fabbricazione per anni 2, salvo installazione, utilizzo o manutenzione impropri.



ABC05

_REV10

EN

TECHNICAL FEATURES AND WARNINGS

REGISTERED PATENT
CEADesign

ABC05/ABACO

AISI 316L STAINLESS STEEL / CORIAN® / MARBLE / WOOD

Drawer module with leatherette lining and LED lighting (3000K) activation via presence sensor

DESIGN
NATALINO MALASORTI



Product that needs electrical connection

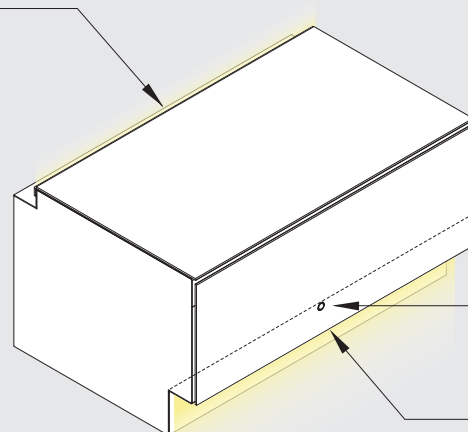
EAC

WEIGHT MAX	79 Kg
RATED POWER	14 W

CEA

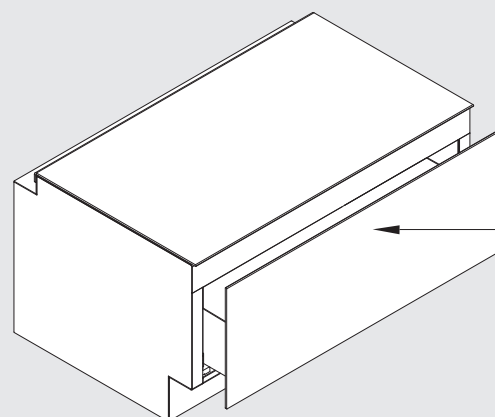
ceadesign.it

Back courtesy light



Presence sensor

Front courtesy light



Drawer with
pressure opening hatch
and soft-close

TECHNICAL DATA COURTESY LIGHT



LED color temperature
3000 K



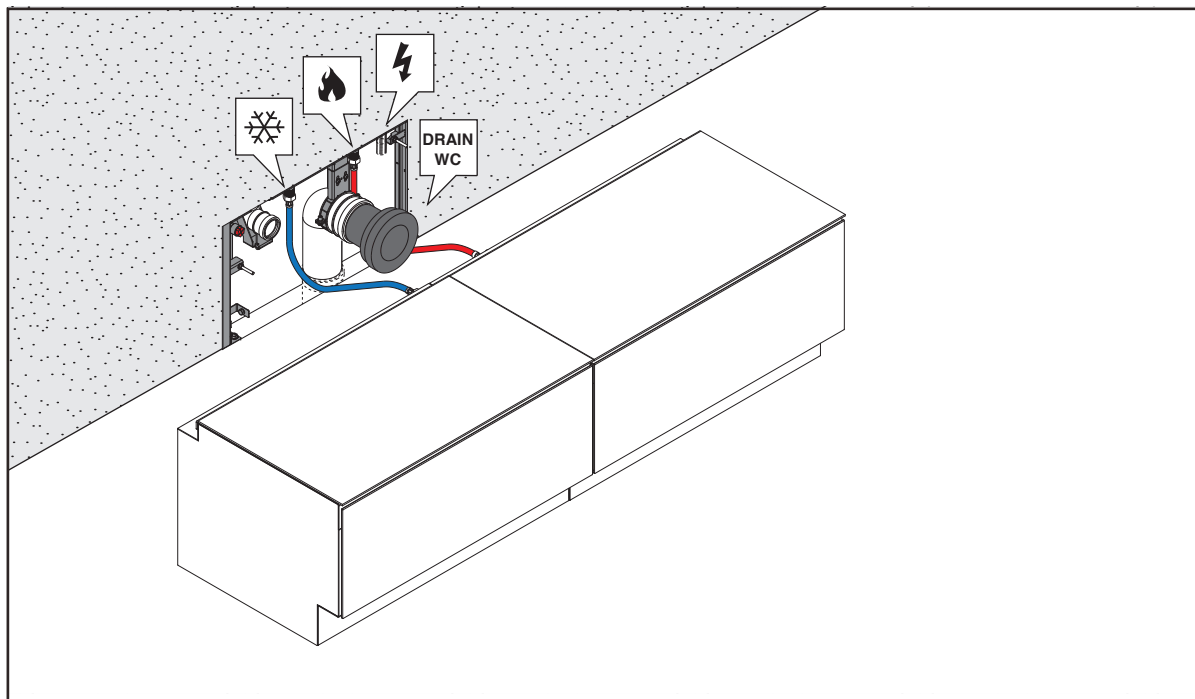
LED activation sensor recognition beam
3 meters - radius 120 °



LED detection and switching on
0,5 secondi



LED detection and shutdown
30 secondi



LINKS TO INC53	
 DRAIN WC	Toilet flush
	Cold water
	Hot water
	Electrical connection
ELECTRICAL CONNECTIONS	
	Mandatory link for power supply toilet module
	Optional link for on/off courtesy lights with button remote
	Optional link for on/off courtesy lights with presence sensor

ABC05

_REV10

EN

ABC05 SIDE BY SIDE CONFIGURATION (CONNECTIONS WITH ABC01)

1.1

TECHNICAL WARNINGS

The transformer is available with the toilet module and has a power of 100W. Place the transformer inside a junction box (not included) and place it in an accessible compartment.

A SWITCH ON/OFF COURTESY LIGHTS WITH REMOTE BUTTON

The LEDs of the courtesy lights of the drawer and toilet module can be connected to a remote button to turn them on and off.

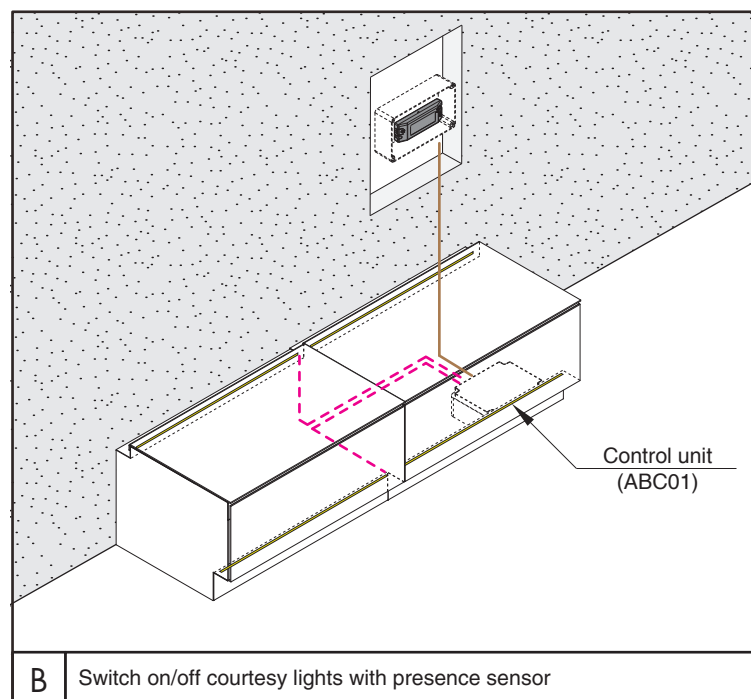
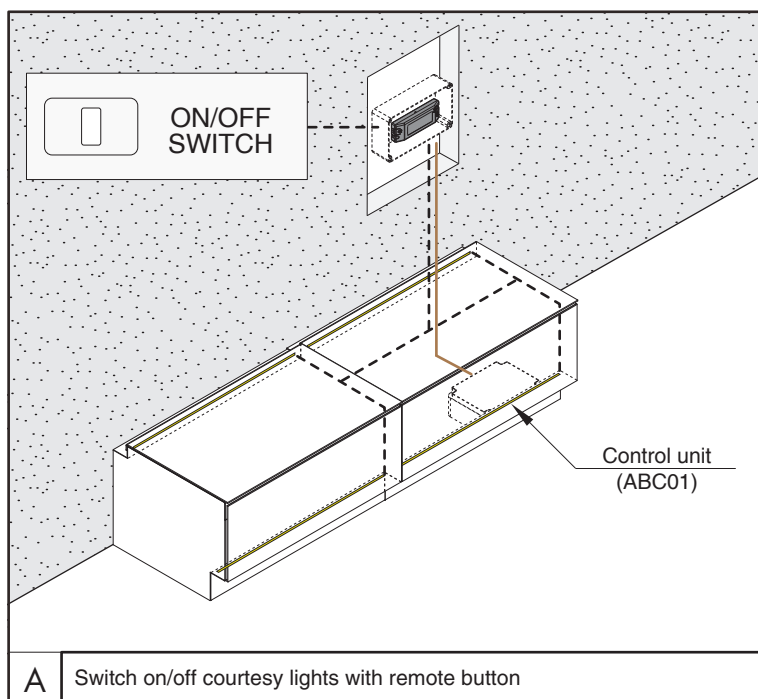
It is possible to dim the intensity of the courtesy lights by installing a dimmer not included with the product.

B SWITCH ON/OFF COURTESY LIGHTS WITH PRESENCE SENSOR

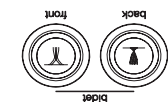
The LEDs of the courtesy lights of the drawer module can be connected to the toilet module's power cables.

The courtesy light function activates when the user passes within the detection range of the toilet module's presence sensor.

The courtesy lights can be dimmed and turned on/off using the toilet module's control panel.



ON/OFF/DIMMER COURTESY LIGHTS



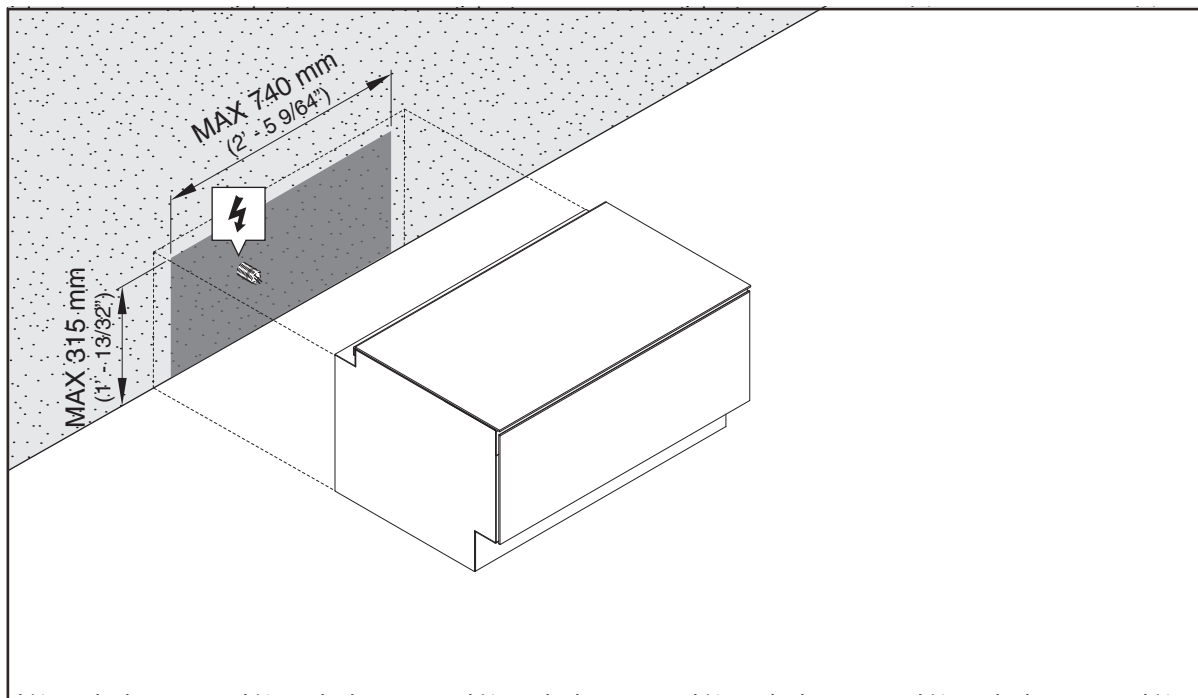
Press the BIDET buttons simultaneously until the jets end.

While holding down BIDET FRONT:

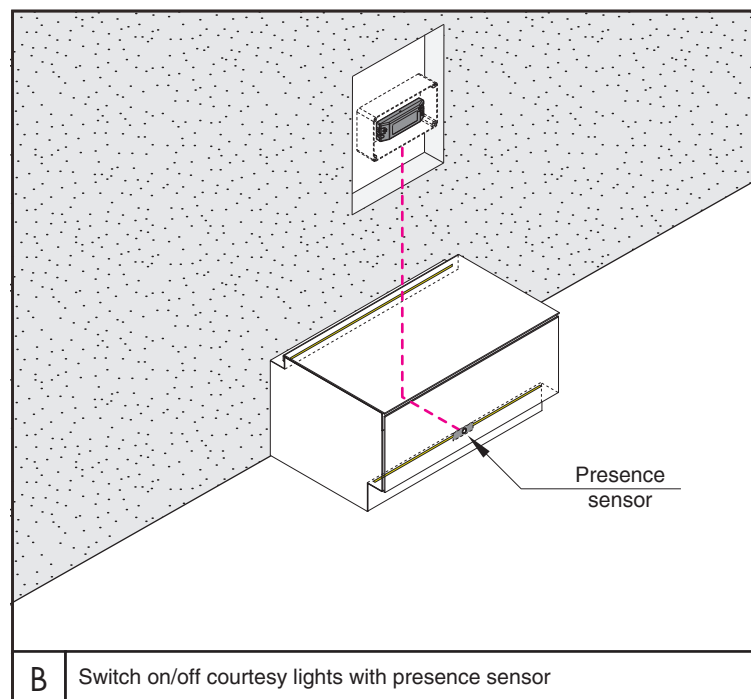
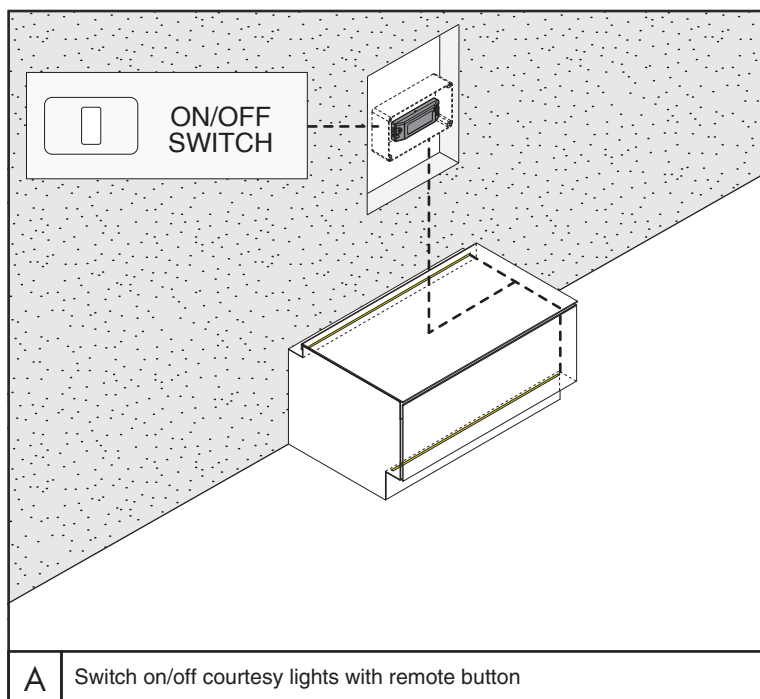
- press BIDET BACK once to turn the LEDs on/off
- hold down BIDET BACK to dim the LEDs

CEQ

ceadesign.it



LINKS	
	Electrical connection
ELECTRICAL CONNECTIONS	
	Optional link for on/off courtesy lights with button remote
	Optional link for on/off courtesy lights with presence sensor



ABC05

_REV10

EN

SINGLE ABC05 CONFIGURATION

1.2

TECHNICAL WARNINGS

Prepare a corrugated pipe for the electrical cable.
Electrical cables are not included.
The transformer, available upon request (cod. art. RICS436 / RICS437), must be installed inside a junction box (not included) and placed in an accessible compartment.

A SWITCH ON/OFF COURTESY LIGHTS WITH REMOTE BUTTON

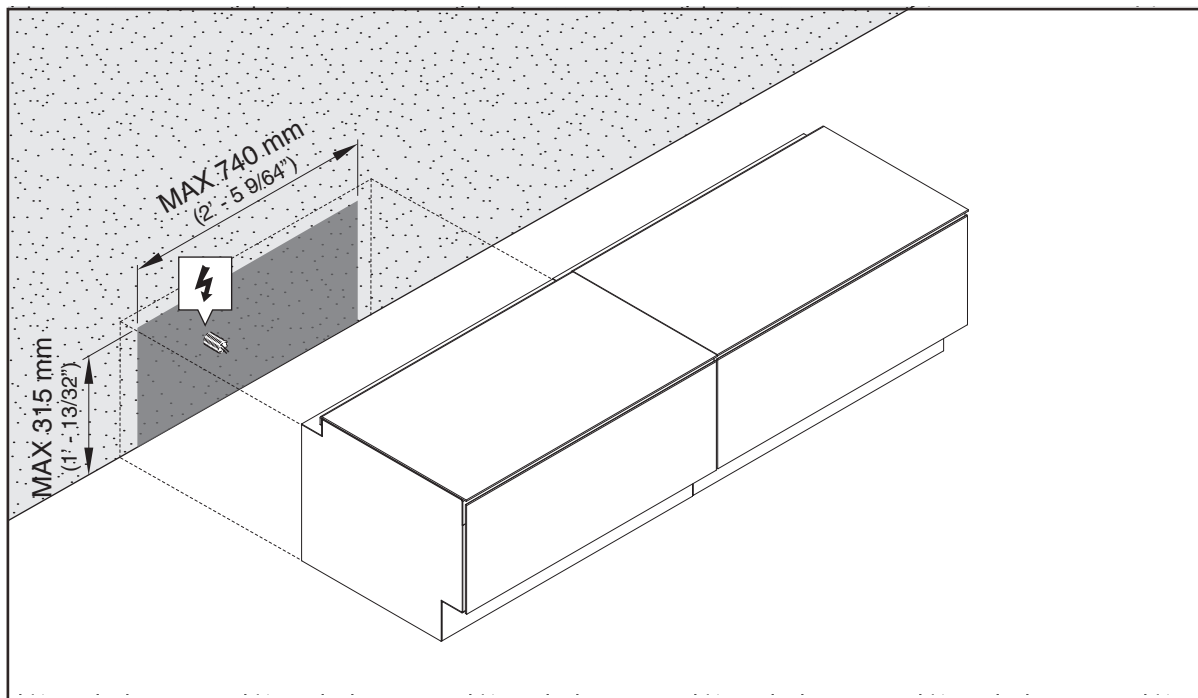
The LED courtesy lights of the drawer module can be connected to a remote button that allows them to be turned on and off.
It is possible to dim the intensity of the courtesy lights by installing a dimmer not included with the product.

B SWITCH ON/OFF COURTESY LIGHTS WITH PRESENCE SENSOR

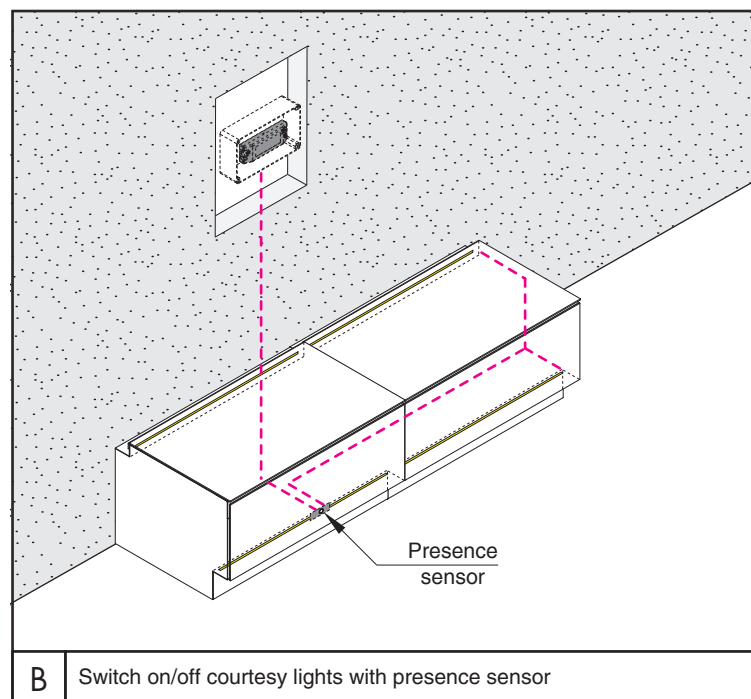
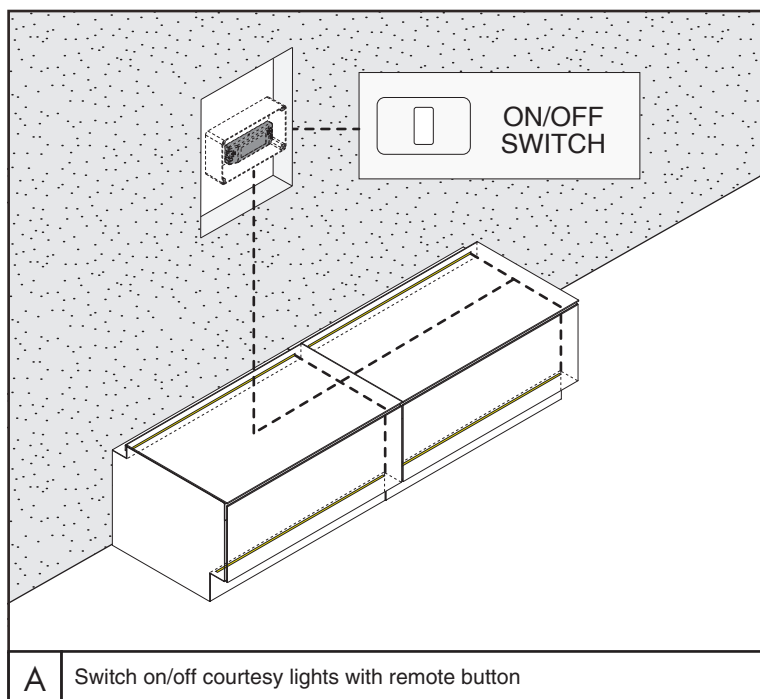
The courtesy lights on the drawer module are activated when the user passes within the recognition radius.
It is possible to dim the intensity of the courtesy lights by installing a dimmer not included with the product.

CEA

ceadesign.it



LINKS	
	Electrical connection
ELECTRICAL CONNECTIONS	
	Optional link for on/off courtesy lights with button remote
	Optional link for on/off courtesy lights with presence sensor



ABC05 SIDE BY SIDE CONFIGURATION (CONNECTIONS WITHOUT ABC01)

1.3

TECHNICAL WARNINGS

Prepare a corrugated tube for the electrical cable.
Electrical cables and not included.
The optional transformer (cod. art. RICS436 / RICS437) must be installed inside a junction box (not included) and placed in an accessible compartment. Choose the transformer based on the number of modules connected to it.

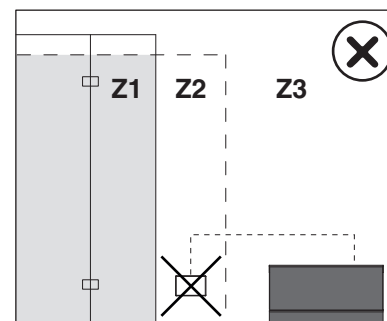
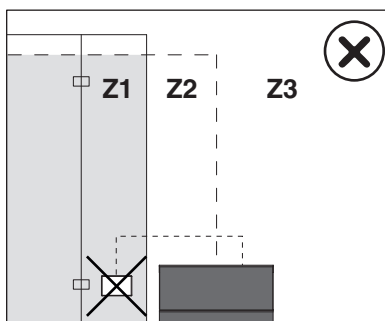
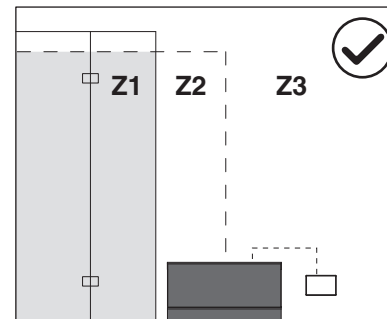
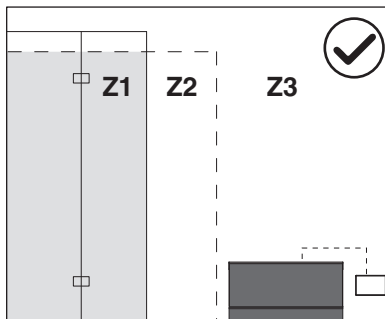
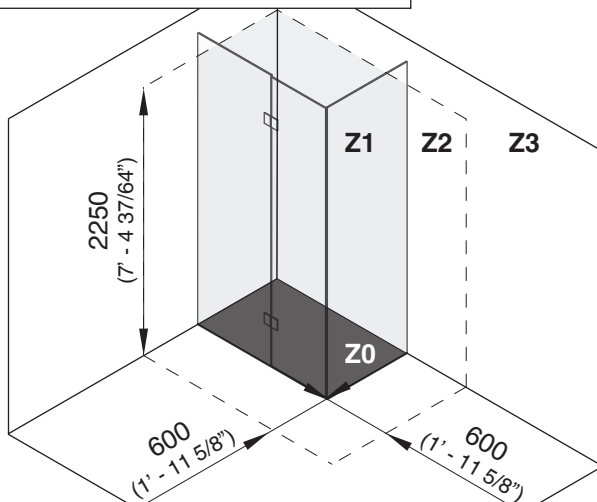
A SWITCH ON/OFF COURTESY LIGHTS WITH REMOTE BUTTON

The LED courtesy lights of the modules can be connected to a remote button that turns them on and off.
The courtesy lights can be dimmed by installing a dimmer switch (not included).

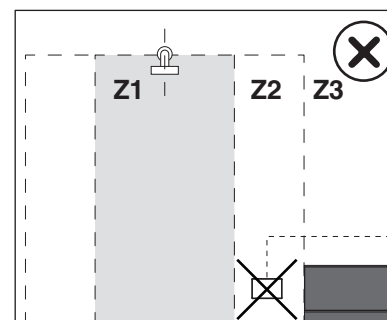
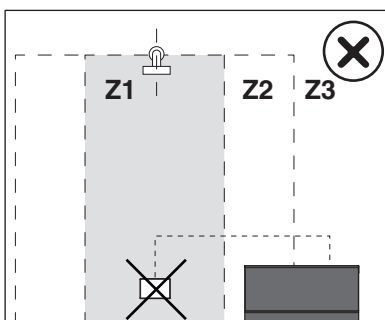
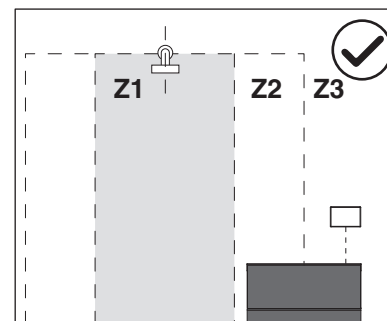
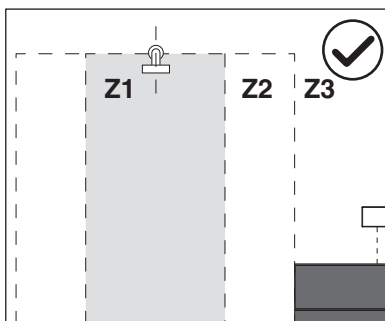
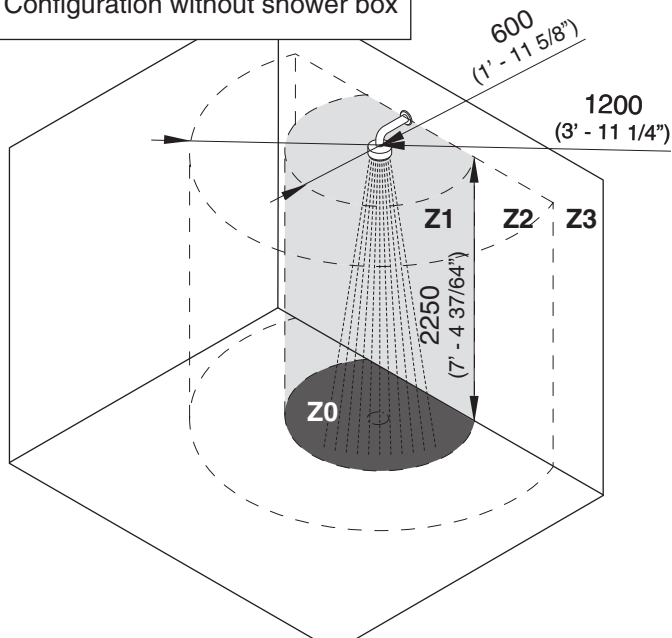
B SWITCH ON/OFF COURTESY LIGHTS WITH PRESENCE SENSOR

The courtesy light function activates when the user passes within the detection range of the presence sensor connected to the electrical system.
To simultaneously activate/deactivate the LEDs of multiple modules, only one presence sensor must be connected to the power supply and the LEDs of the other modules connected to it.
The courtesy lights intensity can be dimmed by installing a dimmer switch (not included with the product).

Configuration with shower box



Configuration without shower box



ABC05

_REV10

EN

TECHNICAL WARNINGS

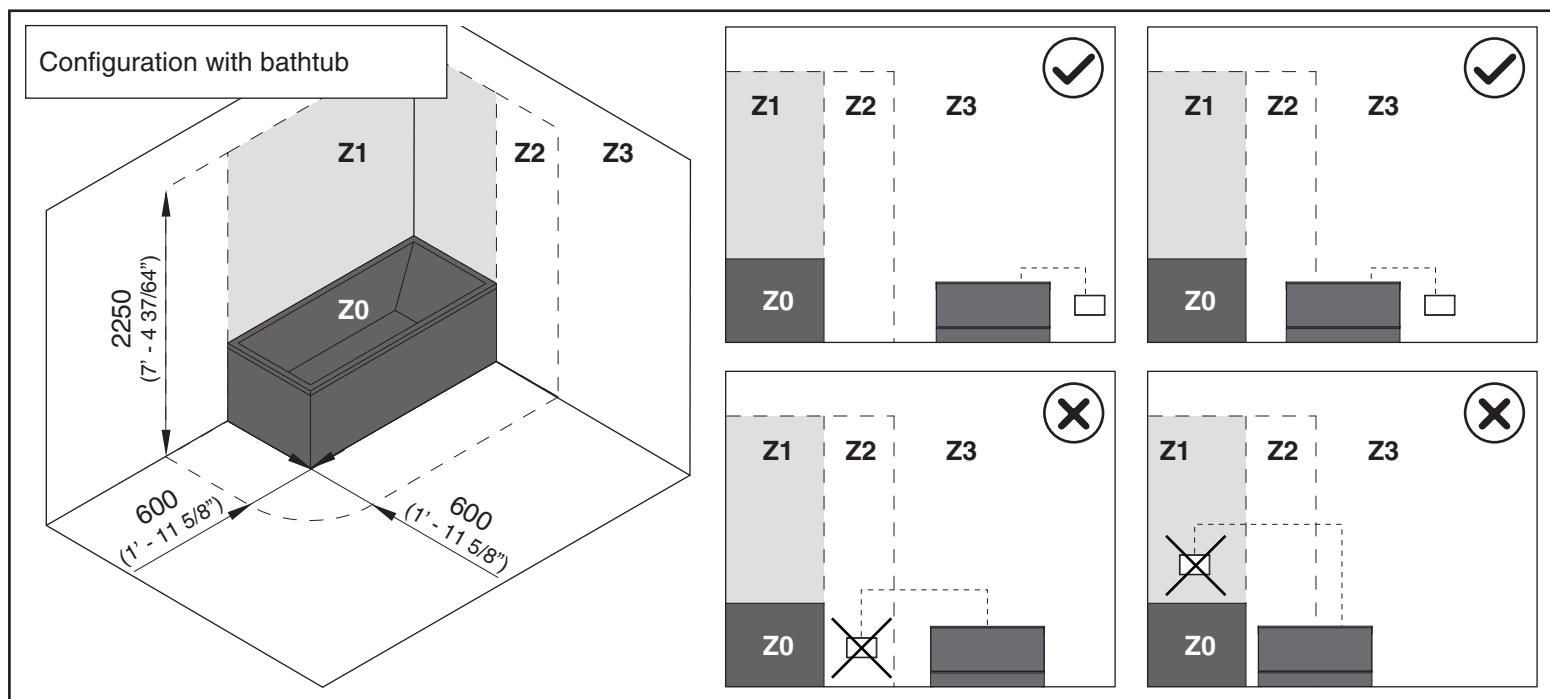
1. The junction box with the transformer on demand must be placed outside Z0-Z1-Z2 zones, in compliance with the EU safety regulations.
2. The drawer module in stainless steel, Corian® and marble finishes can be placed in Z2-Z3 zone.
The drawer module in wood finish must be positioned in zone Z3.
3. The electric system needs to be carried out by skilled technicians and has to be compliant to the national and international standards.

ELECTRICAL SAFETY REGULATIONS

Europe	EN 60598-1.2
Germany	VDE 100, Teil 701
Austria	ÖVE-EN 1, Teil 4, § 49
Switzerland	NIN 100
France	NF.C. 15-100, section 7-701
Luxembourg	EVU/VDE 100, Teil 701
Great Britain	BS 7671
Netherlands	NEN 1010, 727.1+2
Belgium	R.G.I.E., Art. 86.10
Italy	CEI 64-8/7 sez. 701

CEA

ceadesign.it



TECHNICAL WARNINGS

1. The junction box with the transformer on demand must be placed outside Z0-Z1-Z2 zones, in compliance with the EU safety regulations.
2. The drawer module in stainless steel, Corian® and marble finishes can placed in Z2-Z3 zone.
The drawer module in wood finish must be positioned in zone Z3.
3. The electric system needs to be carried out by skilled technicians and has to be compliant to the national and international standards.

ELECTRICAL SAFETY REGULATIONS

Europe	EN 60598-1.2
Germany	VDE 100, Teil 701
Austria	ÖVE-EN 1, Teil 4, § 49
Switzerland	NIN 100
France	NF.C. 15-100, section 7-701
Luxembourg	EVU/VDE 100, Teil 701
Great Britain	BS 7671
Netherlands	NEN 1010, 727.1+2
Belgium	R.G.I.E., Art. 86.10
Italy	CEI 64-8/7 sez. 701

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS: READ AND SAVE THIS INSTRUCTIONS.

This device has been carefully manufactured to perfection. Its durability and its mechanical and electrical reliability will be greater if it is used correctly and if maintenance is regularly carried out.

Carefully read the instructions in this booklet as they give important information on the correct installation, use and maintenance of the appliance. Keep this booklet in a safe place for future reference.

After removing the packaging check that the appliance has not been damaged in transit. In case of doubt do not attempt to use the appliance. Seek advice from qualified personnel. Packaging materials (plastic bags, polystyrene foam, cardboard, etc.) must be kept away from children as they could cause harm.

Before connecting the device, make sure that the technical data of the label correspond to those of the electrical distribution network (the label is located in the junction box).

This appliance must only be used for the purpose it was designed for. All other uses may be considered to be potentially dangerous.

CEADESIGN SRL cannot be held responsible for any damage caused by improper, incorrect or unreasonable use. The product can only be installed indoors or in closed environments, for domestic use, in commercial spaces or public environments.

Do not leave the device exposed to atmospheric agents (rain, sun, wind, etc.).

Do not install the product on moving vehicles such as boats, RVs or caravans; this could cause a fire, electric shock, short circuit or other failure.

The lid or other parts of the product may come loose and fall off, causing injury.

This is an electrical product. Do not place it in a place

where it may get wet or in a humid environment where condensation may form on the surface. When used in a bathroom, install a fan or provide a ventilation opening, so that there is enough air exchange in the room to avoid excessive humidity.

Children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can use this appliance if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Wiring procedures and connections should be in accordance with the national and local codes having jurisdiction.

The conductors for fixed permanent connection must be protected by a heat resistant sheath of not less than 130 °C (266 °F).

Installation must be carried out as detailed in these instructions by a qualified person. The user is warned that incorrect installation can cause harm to persons or animals or damage to property. CEADESIGN SRL cannot be held responsible in such cases.

The electrical safety of this appliance is only guaranteed when it is correctly installed and earthed in accordance with the latest issue of the I.E.E. Wiring Regulations.

Conformity with these requirements must be ensured and, in the case of doubt, the system should be checked by a qualified person. CEADESIGN SRL cannot be held responsible for any damage caused because the appliance has not been installed and earthed correctly.

Check that the current carrying capacity of the mains wiring and socket are appropriate for the maximum capacity of the device. In case of doubt, consult a qualified person.

For the direct connection to the network, it is necessary to provide a device that ensures the disconnection from the

network, with an opening distance between the contacts which allows for the complete disconnection in conditions of overvoltage category III, according to the rules of installation.

The means for disconnection should be incorporated in the fixed wiring, in accordance with the wiring rules.

IMPORTANT

The appliance may sustain invisible damages and become dangerous if it falls by accident or is struck violently.

Therefore, do not use it in such cases but have it checked by CEADESIGN SRL.

In case of breakdown and / or malfunction do not tamper with the product but disconnect it from the power supply and close the water valve.

Contact only CEADESIGN SRL for any repairs.

Failure to comply with the above can compromise the safety of the appliance and cause damage.

Do not use the appliance if the socket, electrical wires or power cable are damaged; this could cause electric shock or fire.

If the external cable of this luminaire is damaged, it shall be replaced by a special cord or cord exclusively available from the manufacturer or his service agent.

When you decide not to use an appliance of this type anymore, it is recommended to make it inoperative by disconnecting it from the power supply and closing the water valve. It is also recommended to make harmless those parts of the appliance which could be harmful, especially to children who might play with the disused appliance.

CLEANING AND MAINTENANCE

Clean the outside surface with a soft damp cloth.

Do not use scouring pads or brushes of any kind or abrasive detergents containing microscopic particles that can scratch the surfaces and ruin the satin and polished surface finishing.

Do not use sanitizers such as bleach, chlorides, ethylene oxides, nonionic surfactants that could damage the surface of the products. Do not use detergents based on chloric, hydrofluoric, phosphoric and muriatic acid.

INFORMATION FOR USE

This product must not be disposed of together to normal household waste.

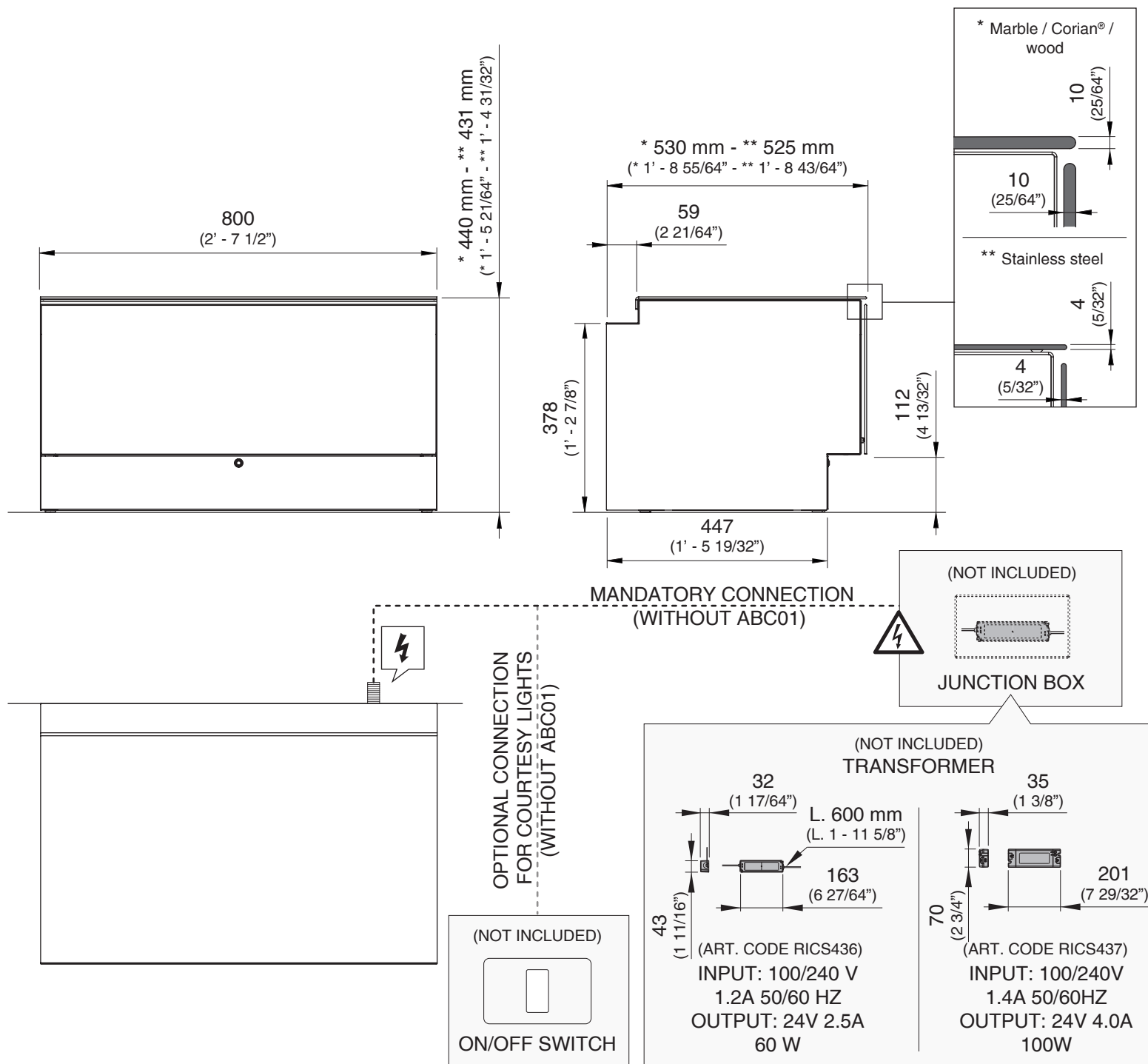


Private users residing in the 25 member states of the European Union, Switzerland and Norway can deliver used electronic products free of charge to special disposal centers.

Users in other countries are asked to contact their local authorities for information on the correct method of disposal.

GUARANTEE

All CEADESIGN SRL products with electrical components are guaranteed by possible manufacture faults for 2 years, except improper installation, misuse or incorrect maintenance.



ABC05

_REV10

FR

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET AVERTISSEMENTS

REGISTERED PATENT
CEADESIGN

ABC05/ABACO

AISI 316L STAINLESS STEEL / CORIAN® / MARBLE / WOOD

Module tiroir porte-objet revêtu en similicuir et éclairage led (3000K) avec détecteur de présence

DESIGN
NATALINO MALASORTI



Produit qui nécessite d'une connexion électrique

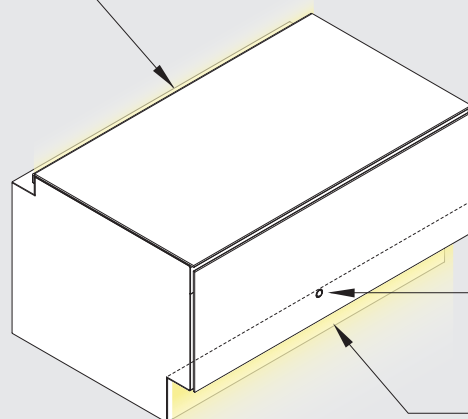
EAC

POIDS MAX	79 Kg
PUISSANCE NOMINALE	14 W

CEA

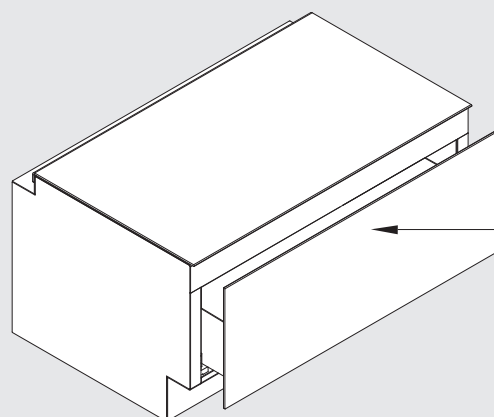
ceadesign.it

Éclairage de courtoisie arrière



Détecteur de présence

Éclairage de courtoisie avant



Tiroir porte-objets avec
ouverture à pression
et fermeture douce

DONNÉES TECHNIQUES LUMIÈRE DE COURTOISIE



Température de couleur des LED
3000 K



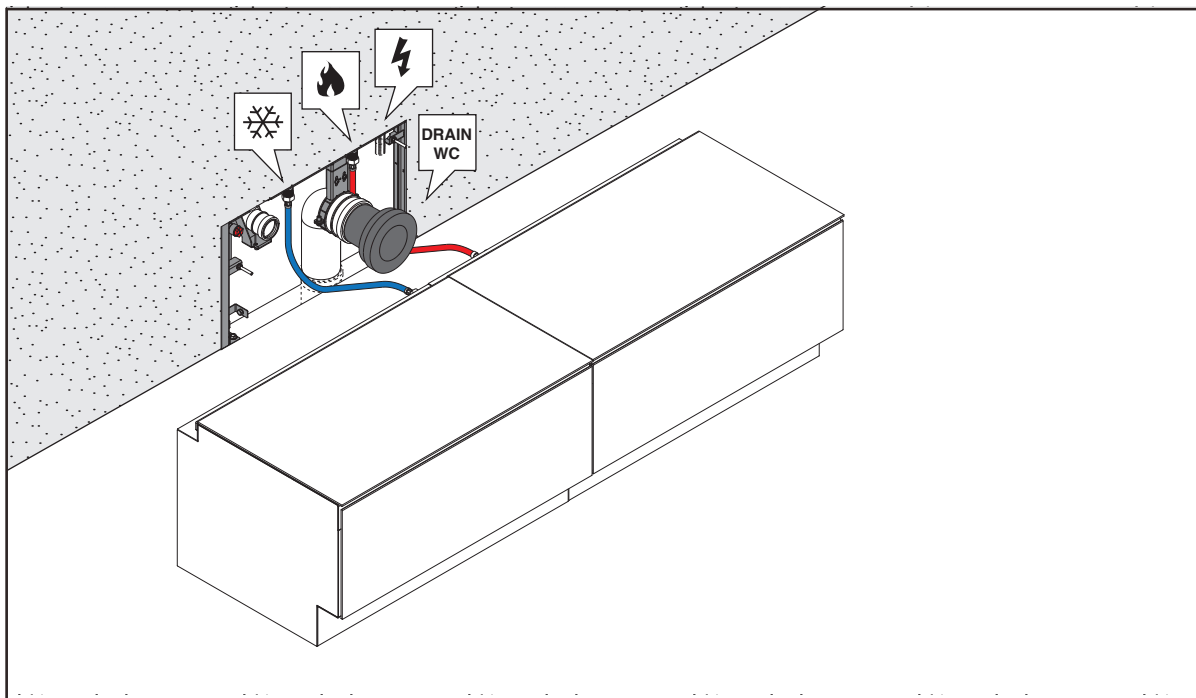
Faisceau de reconnaissance du capteur d'activation LED
3 mètres - rayon 120°



Détection et allumage des LED
0,5 secondi



Détection et arrêt des LED
30 secondi



LIENS VERS INC53	
DRAIN WC	Chasse d'eau
	Eau froide
	Eau chaude
	Connexion électrique
CONNECTIONS ELECTRIQUES	
	Lien obligatoire pour l'alimentation module de toilettes
	Lien facultatif pour Allumé éteint lumières de courtoisie avec bouton télécommande
	Lien facultatif pour Allumé éteint lumières de courtoisie avec détecteur de présence

ABC05

_REV10

FR

CONFIGURATION CÔTE À CÔTE ABC05 (CONNEXIONS AVEC ABC01)

1.1

AVERTISSEMENTS TECHNIQUES

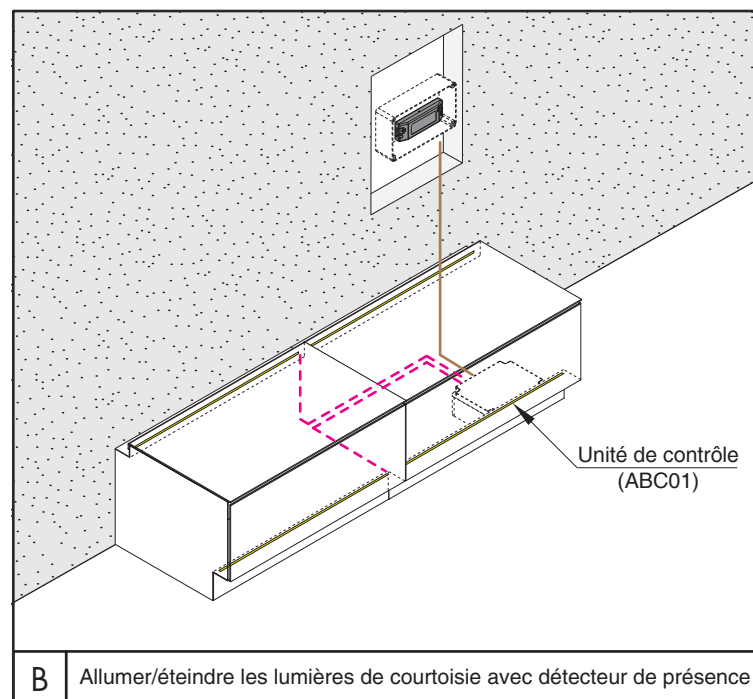
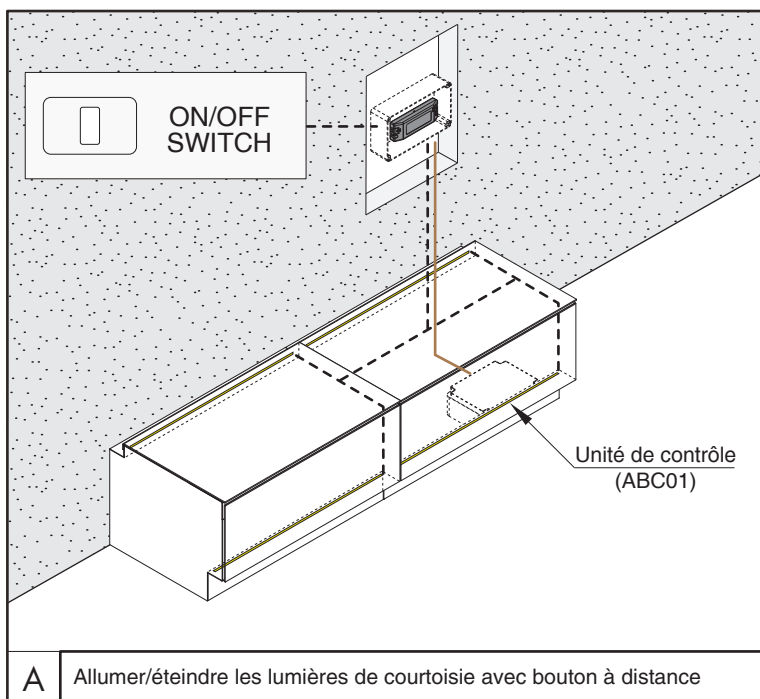
Le transformateur est fourni avec le module WC et a une puissance de 100 W. Placez-le dans un boîtier de dérivation (non fourni) et placez-le dans un compartiment accessible.

A ALLUMER/ÉTEINDRE LES LUMIÈRES DE COURTOISIE AVEC BOUTON À DISTANCE

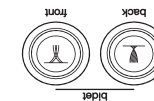
Les LED des éclairages de courtoisie du module tiroir porte-objet et WC peuvent être connectées à une télécommande pour les allumer et les éteindre. Il est possible de régler l'intensité des éclairages de courtoisie en installant un variateur non fourni.

B ALLUMER/ÉTEINDRE LES LUMIÈRES DE COURTOISIE AVEC DÉTECTEUR DE PRÉSENCE

Les LED de l'éclairage de courtoisie module tiroir porte-objet peuvent être connectées aux câbles d'alimentation du module WC.
L'éclairage de courtoisie s'active lorsque l'utilisateur passe dans le champ de détection du capteur de présence du module WC.
L'intensité lumineuse de l'éclairage de courtoisie peut être réglée et activée/désactivée via le panneau de commande du module WC.



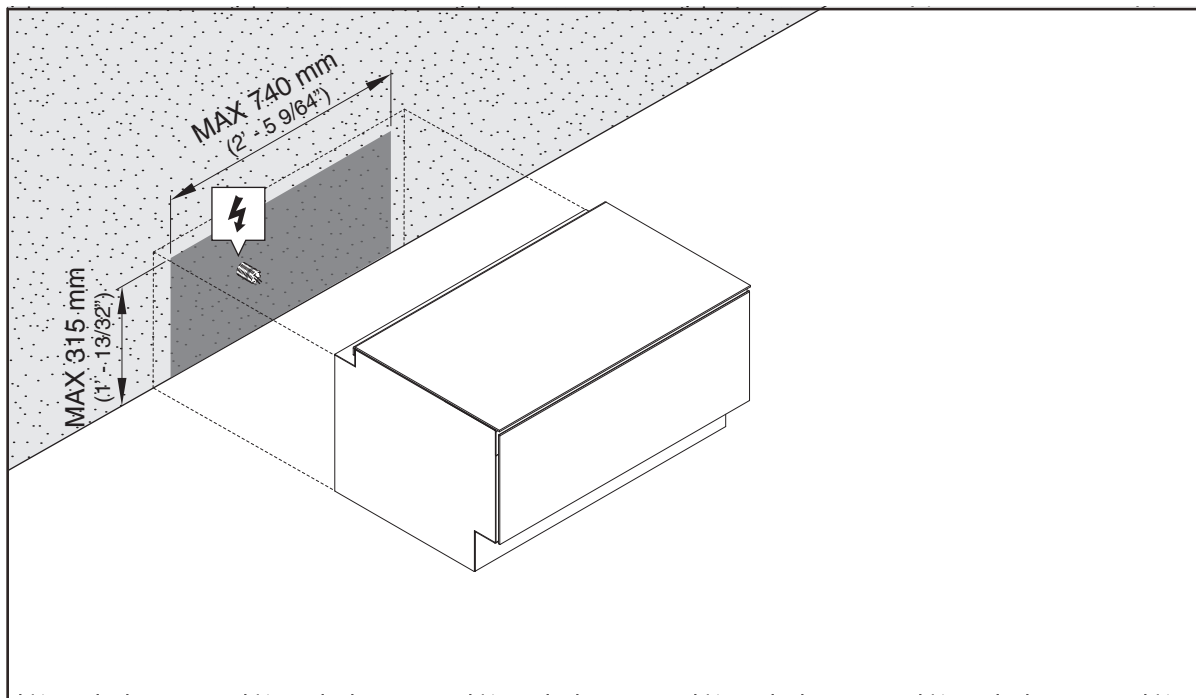
ON/OFF/DIMMER LUMIÈRES DE COURTOISIE



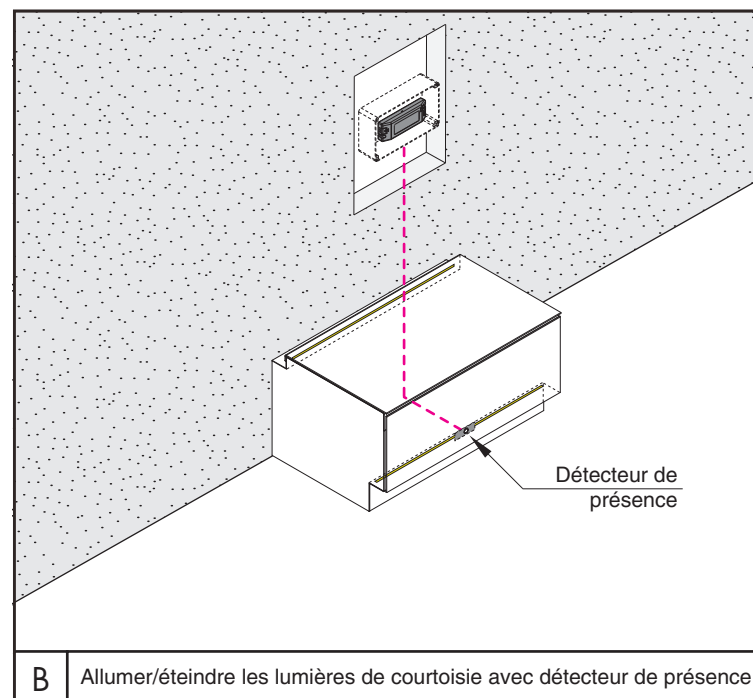
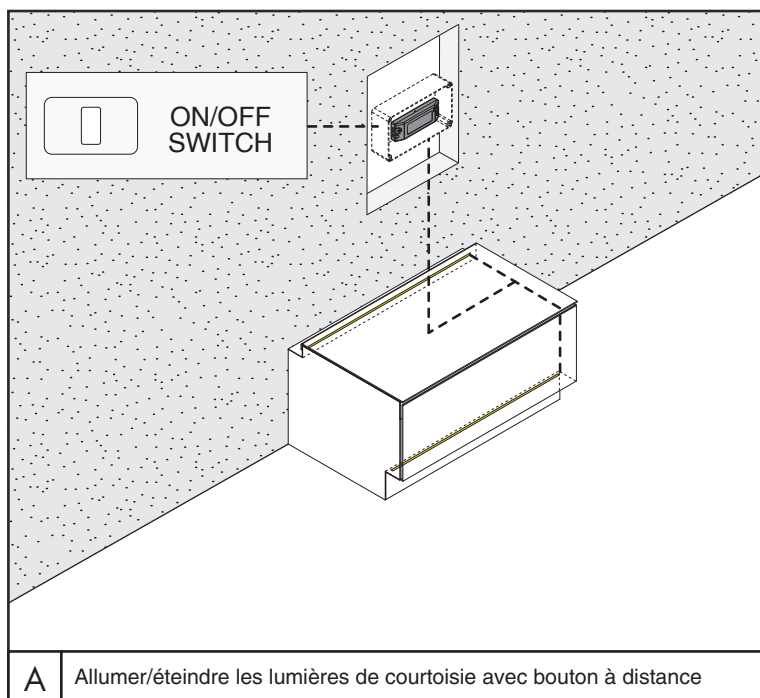
Appuyez simultanément sur les boutons BIDET jusqu'à la fin des jets.
Tout en maintenant enfoncé le bouton AVANT BIDET :
• appuyez une fois sur le bouton ARRIÈRE BIDET pour allumer/éteindre les voyants.
• maintenez enfoncé le bouton ARRIÈRE BIDET pour atténuer l'intensité des voyants.

CEA

ceadesign.it



LIENS	
	Connexion électrique
CONNECTIONS ELECTRIQUES	
---	Lien facultatif pour Allumé éteint lumières de courtoisie avec bouton télécommande
---	Lien facultatif pour Allumé éteint lumières de courtoisie avec détecteur de présence



ABC05

_REV10

FR

CONFIGURATION ABC05 UNIQUE

1.2

AVERTISSEMENTS TECHNIQUES

Préparez un tuyau ondulé pour le câble électrique.
Les câbles électriques ne sont pas inclus.
Le transformateur, disponible sur demande (référence RICS436 / RICS437), doit être installé dans une boîte de jonction (non incluse) et placé dans un compartiment accessible.

A ALLUMER/ÉTEINDRE LES LUMIÈRES DE COURTOISIE AVEC BOUTON À DISTANCE

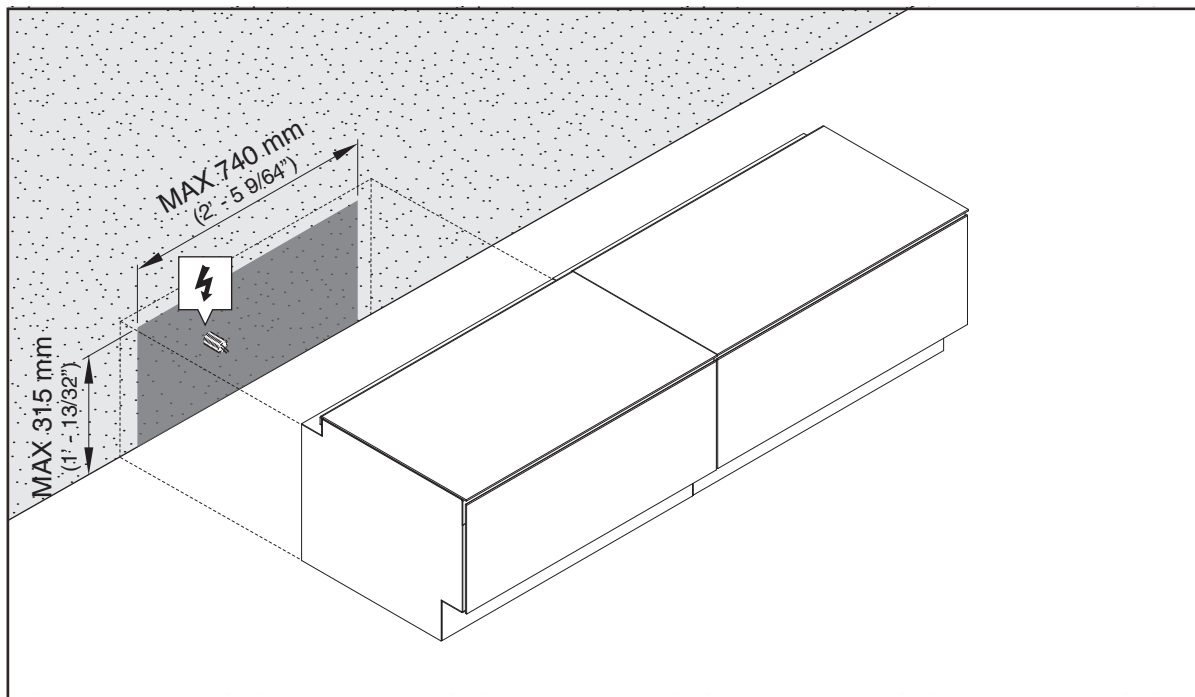
Les lumières de courtoisie LED du module tiroir porte-objet peuvent être connectées à une télécommande permettant de les allumer et de les éteindre. Il est possible de régler l'intensité des lumières de courtoisie en installant un variateur non fourni.

B ALLUMER/ÉTEINDRE LES LUMIÈRES DE COURTOISIE AVEC DÉTECTEUR DE PRÉSENCE

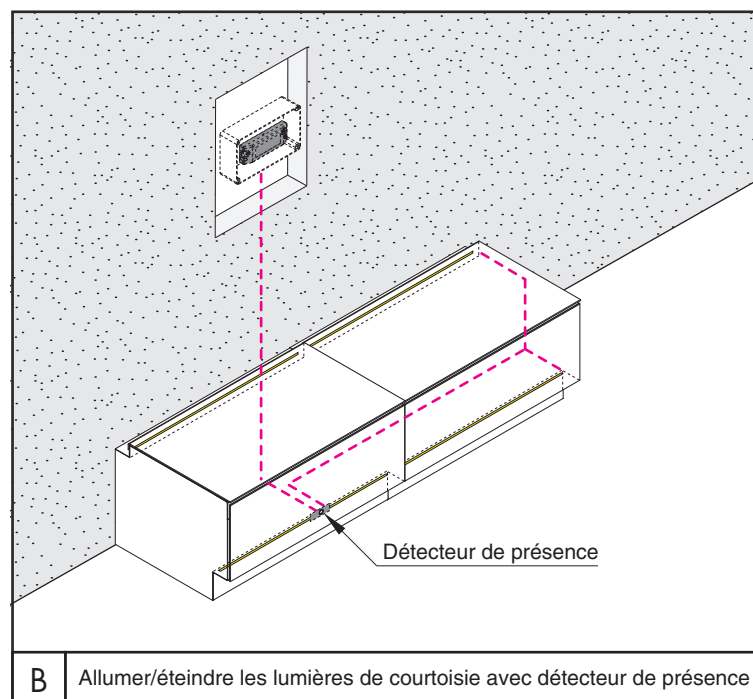
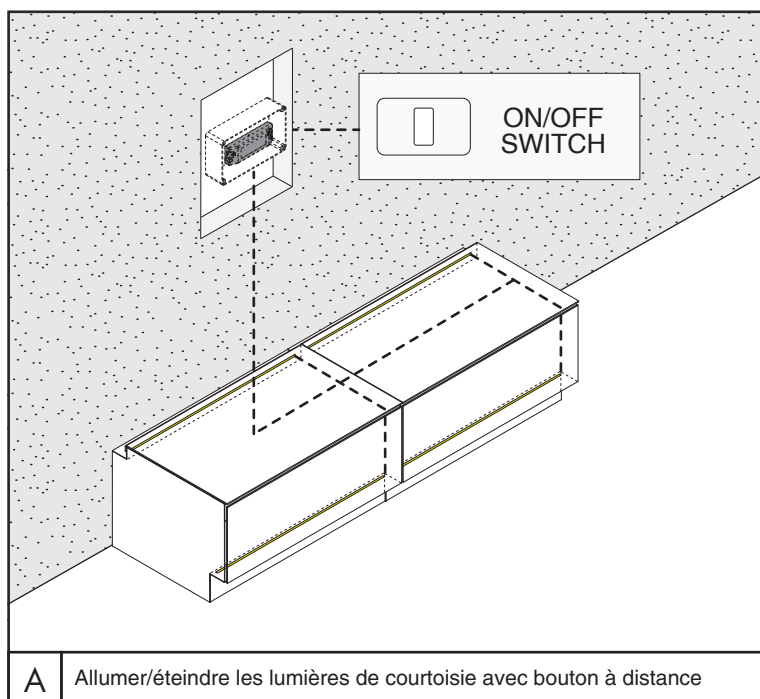
Les lumières de courtoisie du module tiroir porte-objet s'activent lorsque l'utilisateur passe dans le rayon de reconnaissance. Il est possible de régler l'intensité des lumières de courtoisie en installant un variateur non fourni avec le produit.

CEQ

ceadesign.it



LIENS	
	Connexion électrique
CONNECTIONS ELECTRIQUES	
---	Lien facultatif pour Allumé éteint lumières de courtoisie avec bouton télécommande
---	Lien facultatif pour Allumé éteint lumières de courtoisie avec détecteur de présence



ABC05

_REV10

FR

CONFIGURATION CÔTE À CÔTE ABC05 (CONNEXIONS SANS ABC01)

1.3

AVERTISSEMENTS TECHNIQUES

Préparez un tube ondulé pour le câble électrique.

Les câbles électriques ne sont pas inclus.

Le transformateur optionnel (code article RICS436 / RICS437) doit être installé dans une boîte de jonction (non incluse) et placé dans un compartiment accessible. Choisissez le transformateur en fonction du nombre de modules qui y sont connectés.

A ALLUMER/ÉTEINDRE LES LUMIÈRES DE COURTOISIE AVEC BOUTON À DISTANCE

Les éclairages de courtoisie LED des modules peuvent être connectés à une télécommande pour les allumer et les éteindre. L'intensité lumineuse peut être réglée grâce à un variateur (non inclus).

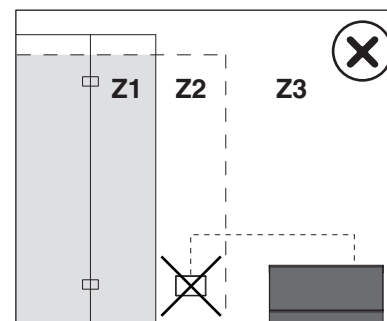
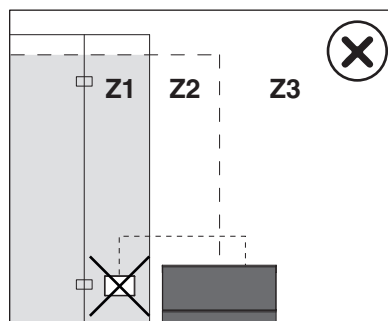
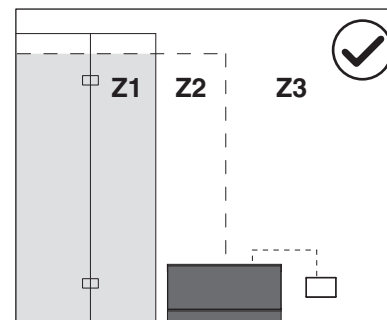
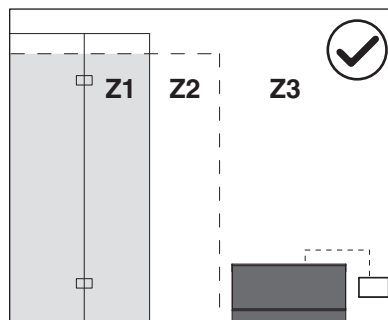
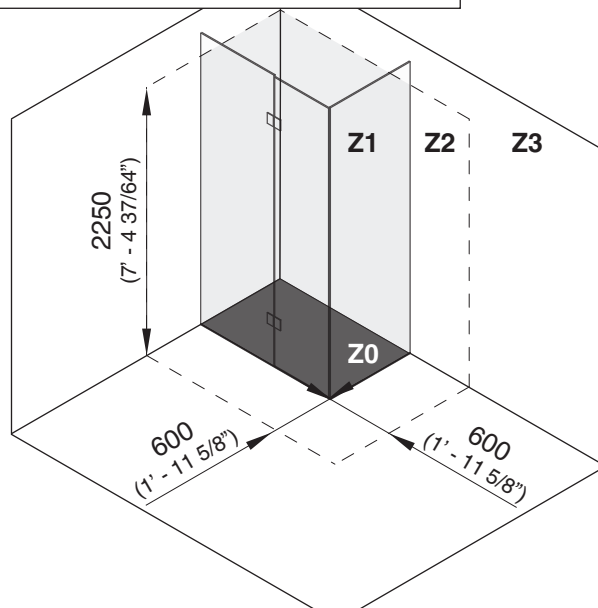
B ALLUMER/ÉTEINDRE LES LUMIÈRES DE COURTOISIE AVEC DÉTECTEUR DE PRÉSENCE

La fonction éclairage de courtoisie s'active lorsque l'utilisateur passe dans le champ de détection du capteur de présence connecté à l'installation électrique. Pour activer/désactiver simultanément les LED de plusieurs modules, il suffit de connecter un seul capteur de présence à l'alimentation et les LED des autres modules à celle-ci. L'intensité de l'éclairage de courtoisie peut être réglée à l'aide d'un variateur (non fourni).

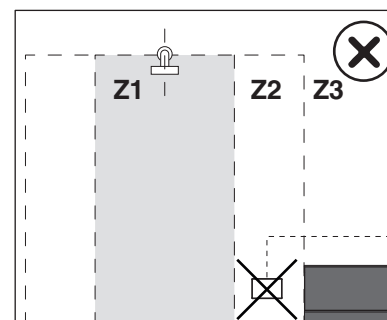
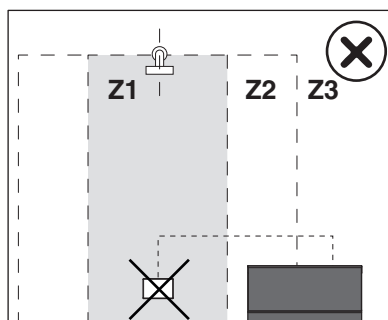
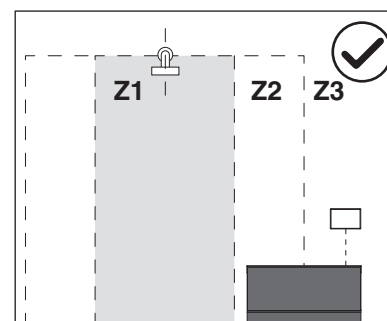
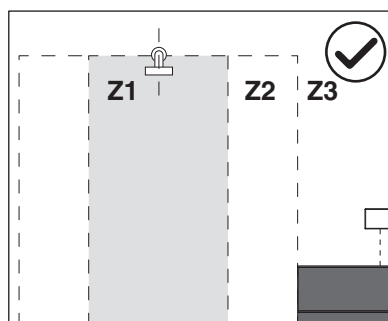
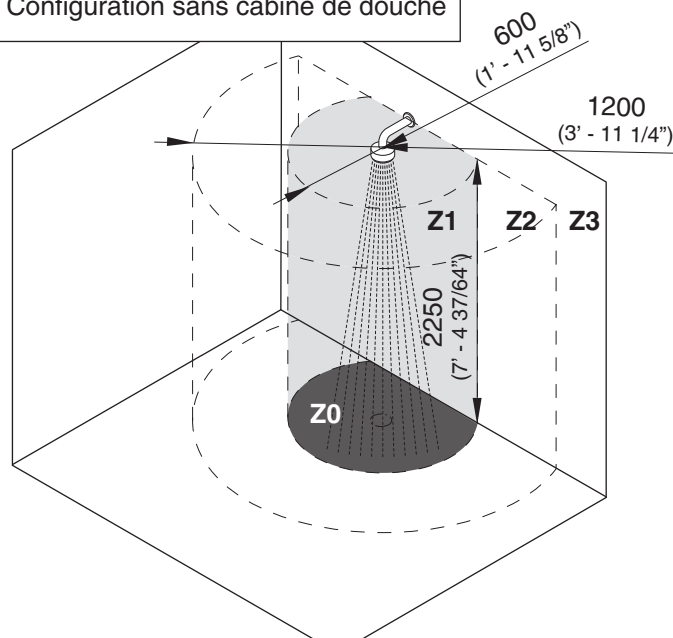
CEQ

ceadesign.it

Configuration avec cabine de douche



Configuration sans cabine de douche



ABC05

_REV10

FR

AVERTISSEMENTS TECHNIQUES

1. La boîte de jonction avec le transformateur à la demande doit être située en dehors des zones Z0-Z1-Z2, conformément aux réglementations de sécurité de l'UE.
2. Le module tiroir porte-objet en finition acier, Corian® et marbre peut être positionné dans la zone Z2-Z3. Le module commode en finition bois doit être positionné dans la zone Z3.
3. L'installation doit être réalisée par des techniciens qualifiés et conformément aux normes en vigueur.

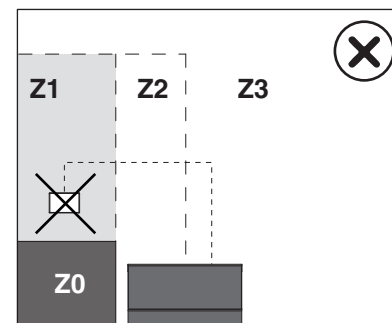
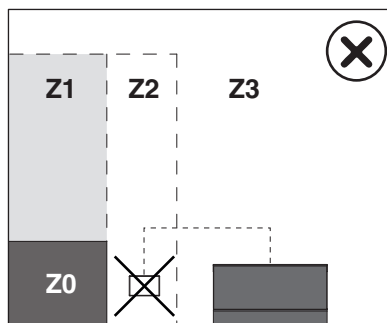
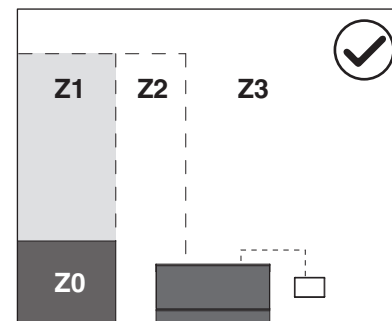
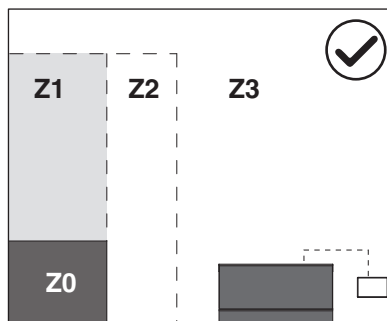
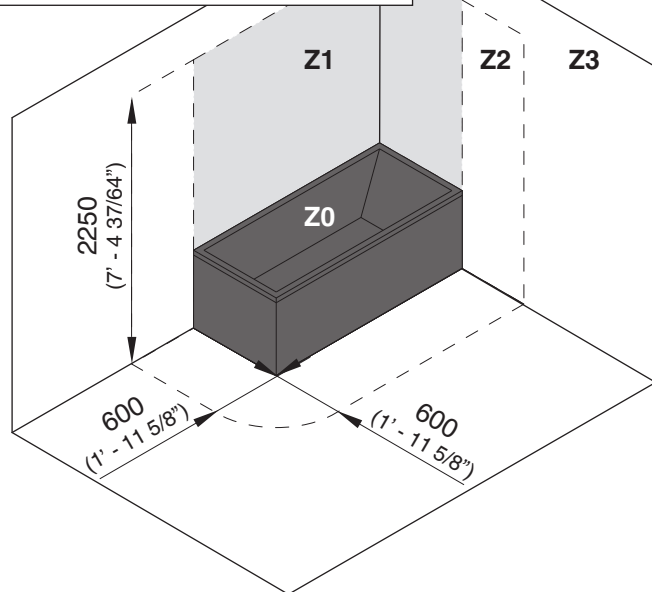
RÈGLEMENT DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

Europe	EN 60598-1.2
Germany	VDE 100, Teil 701
Austria	ÖVE-EN 1, Teil 4, § 49
Switzerland	NIN 100
France	NF.C. 15-100, section 7-701
Luxembourg	EVU/VDE 100, Teil 701
Great Britain	BS 7671
Netherlands	NEN 1010, 727.1+2
Belgium	R.G.I.E., Art. 86.10
Italy	CEI 64-8/7 sez. 701

CEA

ceadesign.it

Configuration avec baignoire



ABC05

_REV10

FR

AVERTISSEMENTS TECHNIQUES

1. La boîte de jonction avec le transformateur à la demande doit être située en dehors des zones Z0-Z1-Z2, conformément aux réglementations de sécurité de l'UE.
2. Le module tiroir porte-objet en finition acier, Corian® et marbre peut être positionné dans la zone Z2-Z3.
Le module commode en finition bois doit être positionné dans la zone Z3.
3. L'installation doit être réalisée par des techniciens qualifiés et conformément aux normes en vigueur.

RÈGLEMENT DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

Europe	EN 60598-1.2
Germany	VDE 100, Teil 701
Austria	ÖVE-EN 1, Teil 4, § 49
Switzerland	NIN 100
France	NF.C. 15-100, section 7-701
Luxembourg	EVU/VDE 100, Teil 701
Great Britain	BS 7671
Netherlands	NEN 1010, 727.1+2
Belgium	R.G.I.E., Art. 86.10
Italy	CEI 64-8/7 sez. 701

CEA

ceadesign.it

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES: LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

L'appareil est construit à règle d'art. Sa durée et sa fiabilité électrique et mécanique seront majeures si ce dernier sera utilisé correctement et si un régulier entretien sera effectué. Lire attentivement les avertissements contenus dans le présent livret puisqu'ils fournissent des indications importantes par rapport à la sécurité de l'installation, d'utilisation et manutention. Conserver attentivement ce livret pour toutes ultérieures consultations.

Après avoir retiré l'emballage, vérifiez l'intégrité de l'appareil. En cas de doutes, n'utilisez pas l'appareil et contactez le personnel professionnellement qualifié.

Les éléments de l'emballage (sacs en plastique, polystyrène expansé, carton, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ce sont des potentielles sources de danger.

Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que les données techniques de l'étiquette correspondent à celles du réseau de distribution électrique (l'étiquette se trouve dans la boîte de jonction).

Cet appareil devra être destiné seulement à l'utilisation pour lequel il a été expressément conçu. Toute autre utilisation doit être considérée comme impropre et donc dangereuse.

CEADESIGN SRL ne peut être tenue responsable de tout dommage résultant d'utilisations inappropriées.

Le produit ne peut être installé qu'à l'intérieur ou dans des environnements fermés, pour un usage domestique, dans des espaces commerciaux ou des environnements publics. Ne laissez pas l'appareil exposé aux agents atmosphériques (pluie, soleil, vent, etc.).

N'installez pas le produit sur des véhicules en mouvement tels que des bateaux, des camping-cars ou des caravanes; cela pourrait provoquer un incendie, un choc électrique, un court-circuit ou une autre panne.

Le couvercle ou d'autres parties du produit peuvent se détacher et tomber, provoquant des blessures.

Il s'agit d'un produit électrique.

Ne le placez pas dans un endroit où il pourrait être mouillé ou dans un environnement humide où de la condensation pourrait se former à la surface. Lorsqu'il est utilisé dans une salle de bain, installez un ventilateur ou prévoyez une ouverture de ventilation, de sorte qu'il y ait suffisamment d'échange d'air dans la pièce pour éviter une humidité excessive.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou inexpérimentées s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et comprennent les dangers qui en découlent. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Procédures et connexions électriques doivent être effectuées par techniciens qualifiés dans le respect des normes locales et internationales selon juridiction.

Les conducteurs fixes pour la connexion permanente doivent être protégés avec une gaine résistante à la chaleur et non-inférieure aux 130 °C.

L'installation doit être effectuée selon les instructions du personnel professionnellement qualifié de CEADESIGN SRL. L'utilisateur est averti qu'une installation incorrecte peut causer des dommages aux personnes ou aux animaux ou des dommages matériels. CEADESIGN SRL ne peut être tenu responsable dans de tels cas.

La sécurité électrique de cet appareil n'est assurée que lorsque l'appareil est correctement connecté à un système de mise à terre efficace, comme l'exigent les normes de sécurité électrique en vigueur. Il est nécessaire de vérifier cette exigence fondamentale de sécurité et, en cas de doute, de demander un contrôle précis du système par du personnel professionnellement qualifié.

ABC05 _REV10

FR

CEA

ceadesign.it

CEADESIGN SRL ne peut être tenu responsable des éventuels dommages causés par le manque de mise à terre du système.

Vérifier que le débit du système et des prises de courant soient adéquates pour la puissance maximale de l'appareil. En cas de doute, contactez une personne professionnellement qualifiée.

Pour une connexion directe au réseau, il est nécessaire de prévoir un dispositif qui assure la déconnexion du réseau, avec une distance d'ouverture des contacts qui permet une déconnexion complète dans les conditions de catégorie de surtension III, conformément aux règles d'installation. Les moyens pour la déconnexion doivent être incorporés dans le circuit électrique fixe, en accord avec les normes électriques.

IMPORTANT

Si le produit vient accidentellement fait tomber ou reçoit des coups violents peut subir des dégâts invisibles et devenir dangereux, par conséquent ne pas l'utiliser et le faire contrôler par CEADESIGN SRL.

En cas de panne et/ou de dysfonctionnement, ne modifiez pas le produit mais débranchez-le de l'alimentation électrique et fermez le robinet d'eau.

Contactez uniquement CEADESIGN SRL pour toute réparation.

Le non-respect de ce qui précède peut compromettre la sécurité de l'appareil et causer des dommages.

N'utilisez pas l'appareil si la prise, les fils électriques ou le câble d'alimentation sont endommagés; cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie.

Si le câble externe de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé par un cordon spécial ou un cordon exclusivement disponible auprès du fabricant ou de son agent de service.

Lorsque vous décidez de ne plus utiliser un appareil de ce type, il est recommandé de le rendre inopérant en le

débranchant de l'alimentation électrique et en fermant le robinet d'eau. Il est également recommandé de rendre inoffensives les parties de l'appareil qui pourraient constituer un danger, notamment pour les enfants qui pourraient utiliser l'appareil hors d'usage pour leurs propres jeux.

NETTOYAGE ET MANUTENTION

Nettoyez les parties externes avec un chiffon doux et humide.

N'utilisez pas de laine d'acier et de brosses métalliques, de détergents abrasifs ou en poudre qui peuvent rayer les surfaces et ruiner le processus de satinage et de polissage. N'utilisez pas de désinfectants tels que l'eau de Javel, les chlorures, les oxydes d'éthylène, les tensioactifs non ioniques qui pourraient endommager la surface des produits. Ne pas utiliser de détergents à base d'acides chlorique, fluorhydrique, phosphorique et muriatique.

INFORMATIONS D'UTILISATION

Ce produit ne doit pas être jeté avec aux ordures ménagères normales.



Les produits électroniques usagés doivent être éliminés séparément, conformément aux réglementations locales en matière d'élimination et de recyclage.

Les utilisateurs privés résidant dans les 25 États membres de l'Union européenne, la Suisse et la Norvège peuvent livrer gratuitement les produits électroniques usagés à des centres d'élimination spéciaux.

Les utilisateurs d'autres pays sont priés de contacter leurs autorités locales pour obtenir des informations sur la méthode d'élimination correcte.

GARANTIE

CEADESIGN SRL garantit les produits avec composants électriques pour des éventuels défauts de fabrication pendant 2 ans, sauf pour une installation, utilisation ou un entretien incorrect et impropre.

IT AVVERTENZA - PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO, SCOSSA ELETTRICA O LESIONI ALLE PERSONE, OSSERVARE QUANTO SEGUE:

I lavori di installazione e cablaggio elettrico devono essere eseguiti da persone qualificate in conformità con tutti i codici e gli standard applicabili, compresa la costruzione antincendio.

Durante il taglio o la perforazione di pareti o soffitti, non danneggiare i cavi elettrici e altre utenze nascoste.

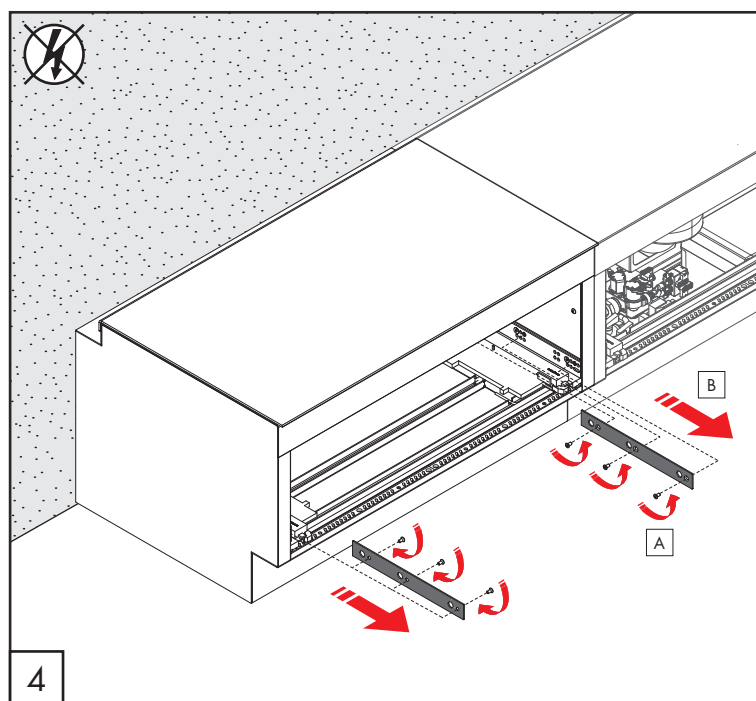
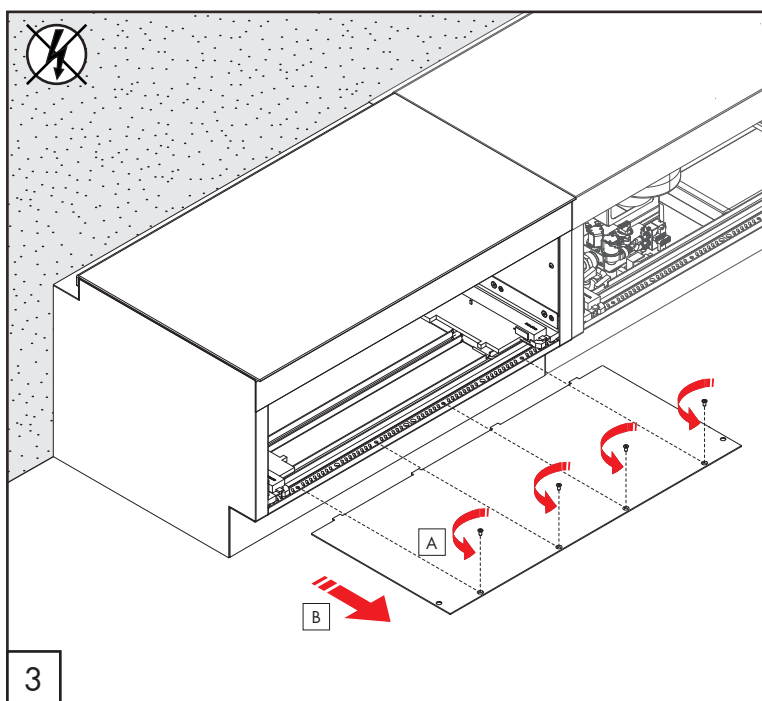
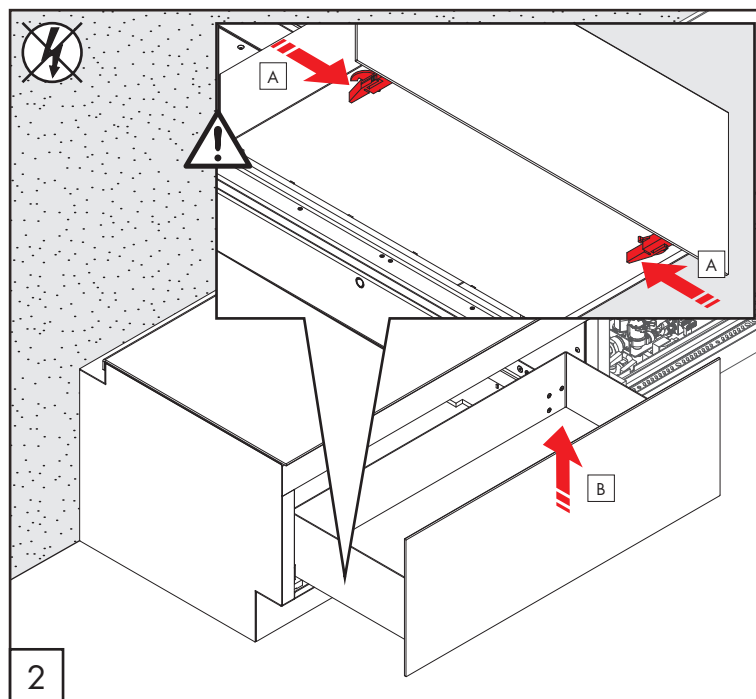
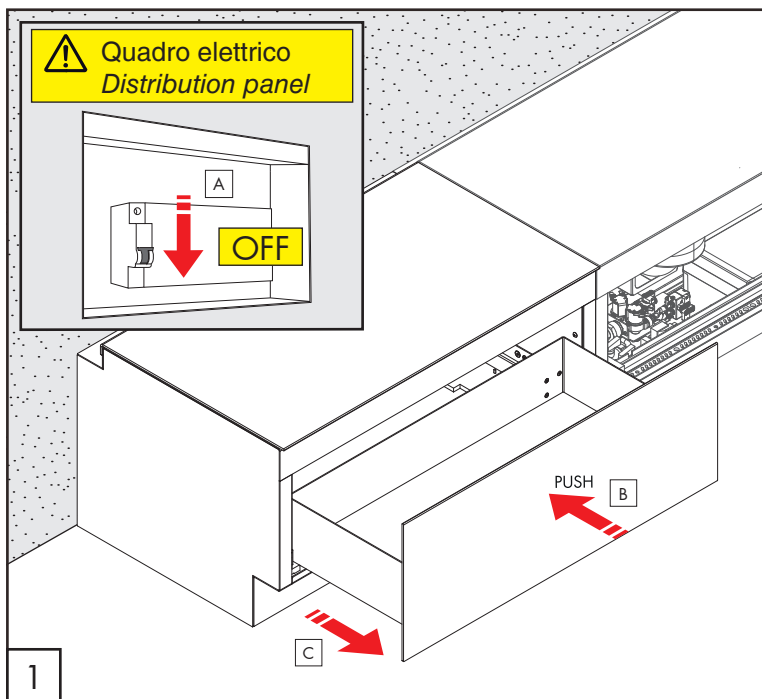
EN WARNING - TO REDUCE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

Installation work and electrical wiring must be done by qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction.

When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.

FR MISE EN GARDE - POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE AUX PERSONNES, OBSERVER CE QUI SUIVIT:

Les travaux d'installation et de câblage électrique doivent être effectués par des personnes qualifiées conformément à tous les codes et normes applicables, y compris la construction anti-incendie. Lors de la découpe ou du forage de murs ou de plafonds, ne pas endommager les câbles électriques et autres installations cachées.



ABC05

_REV10

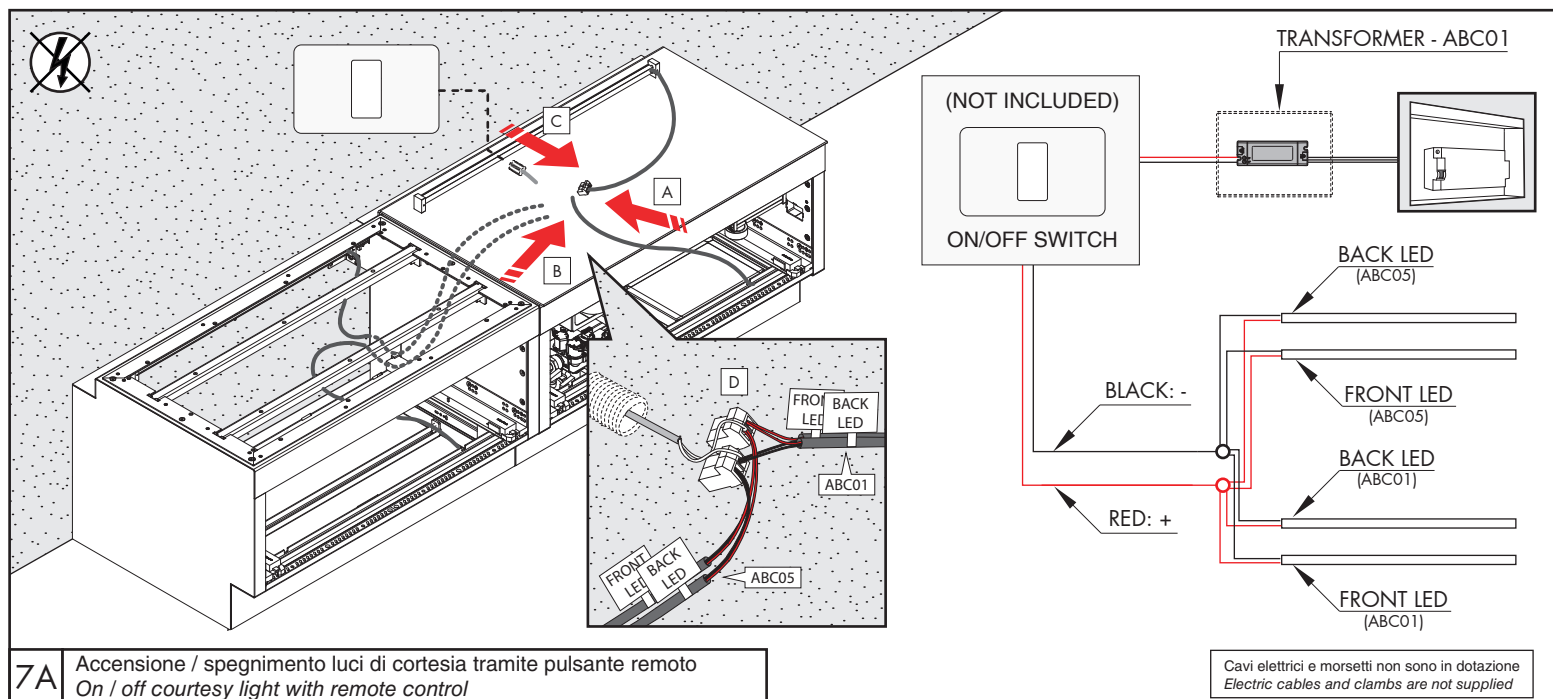
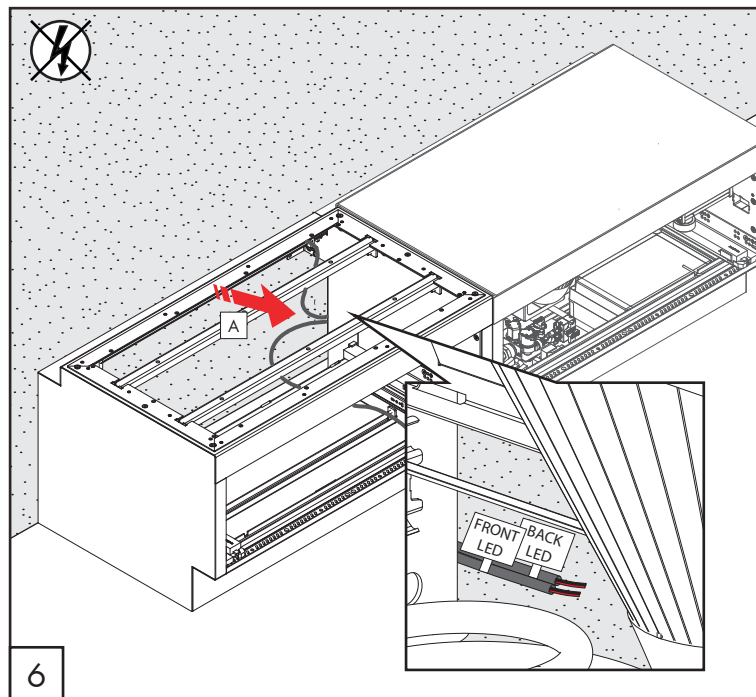
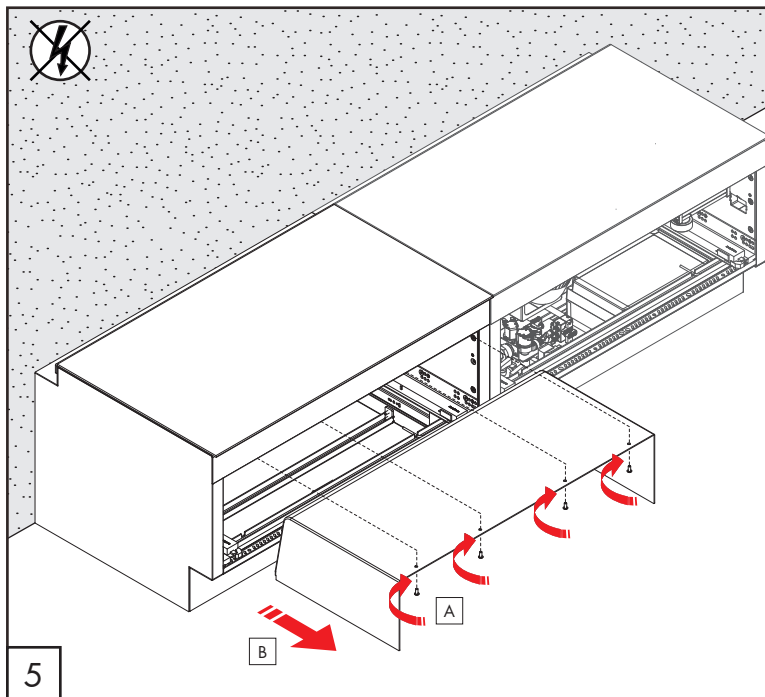
1.1

CONFIGURAZIONI
CONFIGURATIONS
CONFIGURATIONS

configurazione ABC05 affiancato
(collegamenti con ABC01)
*ABC05 side-by-side configuration
(connections with ABC01)*
*Configuration côte à côte ABC05
(connexions avec ABC01)*

CEA

ceadesign.it

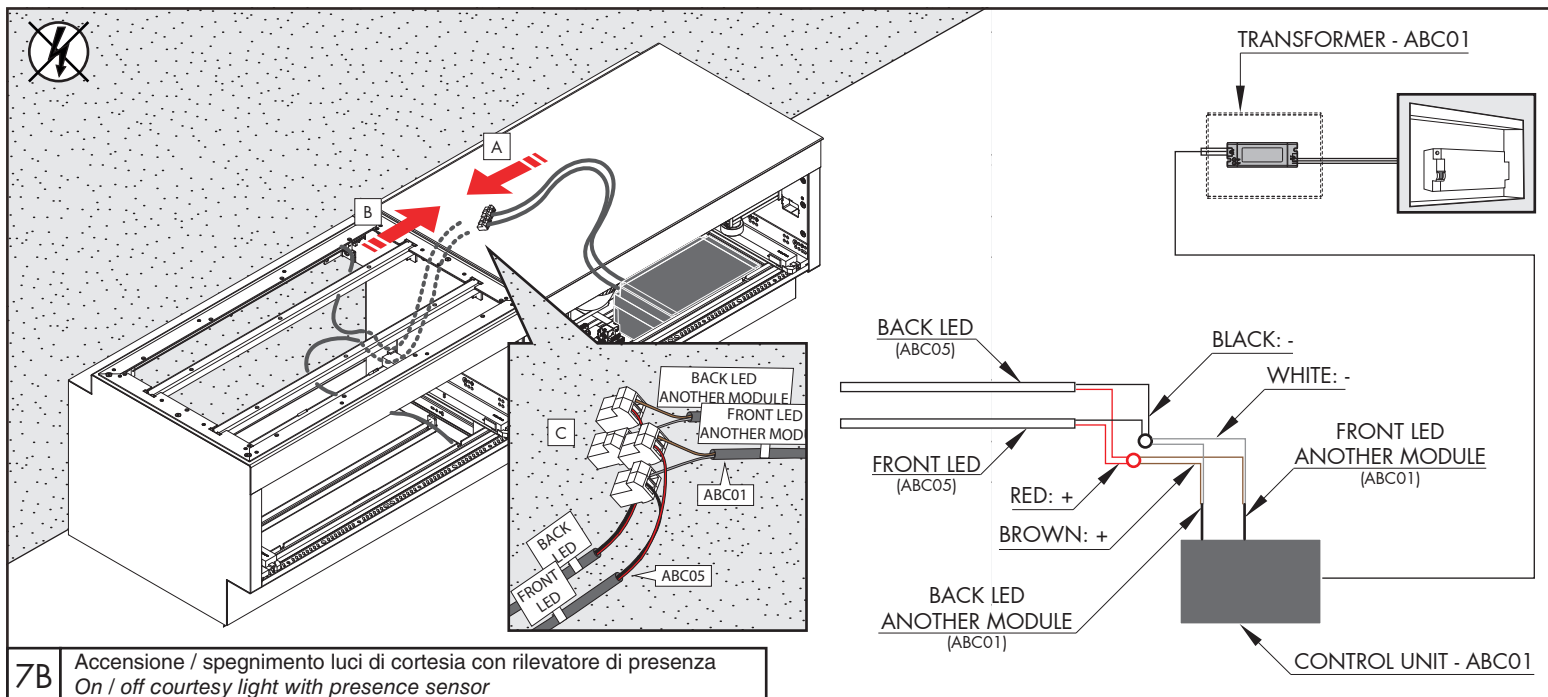


7A I LED delle luci di cortesia del modulo cassetiera e toilette possono essere collegati a un pulsante remoto che ne consente l'accensione e lo spegnimento. È possibile dimmerare l'intensità delle luci di cortesia installando un dimmer non incluso con il prodotto.

The LED courtesy lights in the drawer and toilet module can be connected to a remote button that allows them to be turned on and off.

It is possible to dim the intensity of the courtesy lights by installing a dimmer not included with the product.

Les éclairages de courtoisie LED du module tiroir porte-objet et WC peuvent être connectés à une télécommande permettant de les allumer et de les éteindre. Il est possible de régler l'intensité des éclairages de courtoisie en installant un variateur non fourni.



ABC05

_REV10

1.1

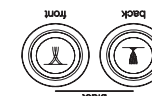
7B I LED delle luci di cortesia del modulo cassetiera possono essere collegati ai cavi di alimentazione del modulo toilette. La funzione luce di cortesia si attiva al passaggio dell'utente all'interno del raggio di riconoscimento del rilevatore di presenza del modulo toilette. È possibile dimmerare l'intensità delle luci di cortesia e controllarne l'accensione / spegnimento grazie alla pulsantiera di controllo del modulo toilette.

The LED courtesy lights in the drawer module can be connected to the toilet module's power cables. The courtesy light function activates when the user passes within the detection range of the toilet module's presence sensor.

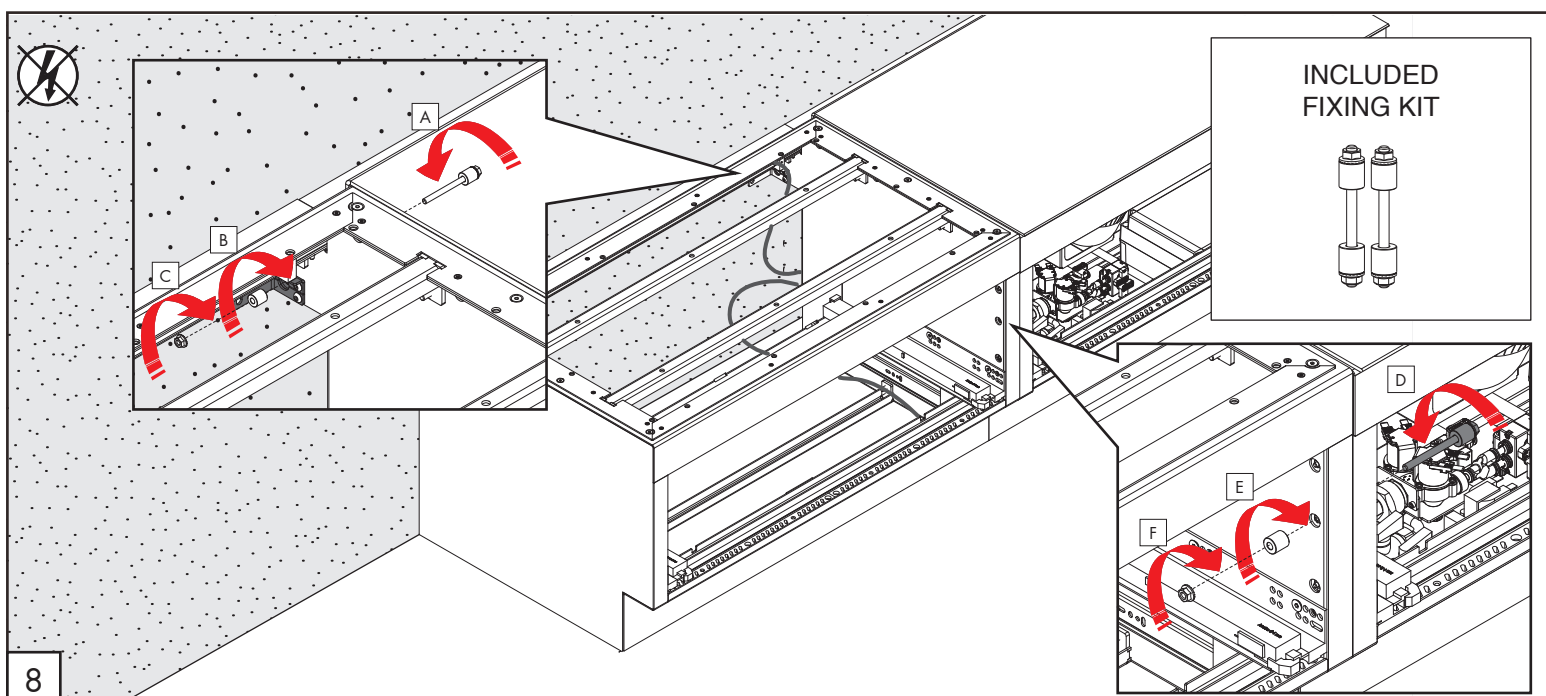
The courtesy lights can be dimmed and turned on/off using the toilet module's control panel.

Les éclairages de courtoisie LED du module tiroir porte-objet peuvent être connectés aux câbles d'alimentation du module WC. L'éclairage de courtoisie s'active lorsque l'utilisateur passe dans le champ de détection du capteur de présence du module WC. L'intensité lumineuse peut être réglée et l'éclairage peut être allumé ou éteint via le panneau de commande du module WC.

ON/OFF/DIMMER LUCI DI CORTESIA ON/OFF/DIMMER COURTESY LIGHTS ON/OFF/DIMMER LUMIÈRES DE CORTESIE

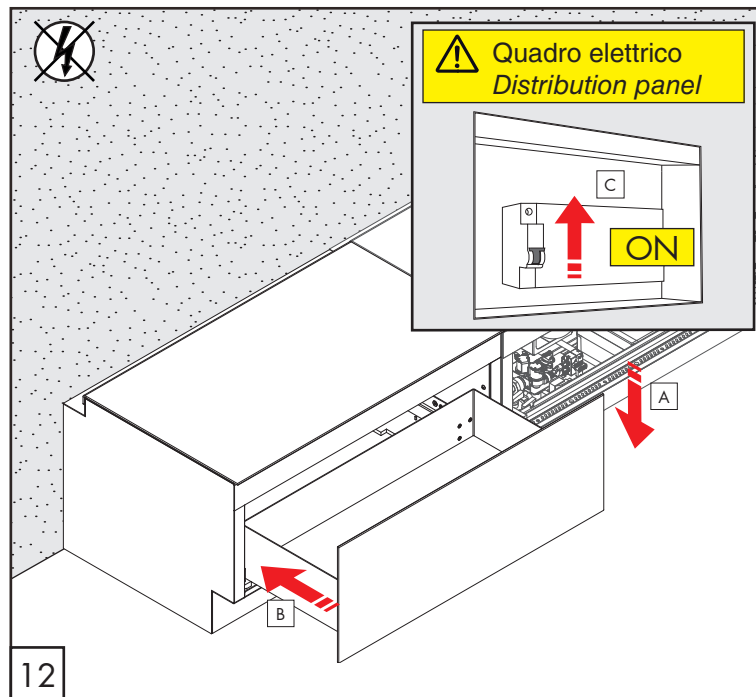
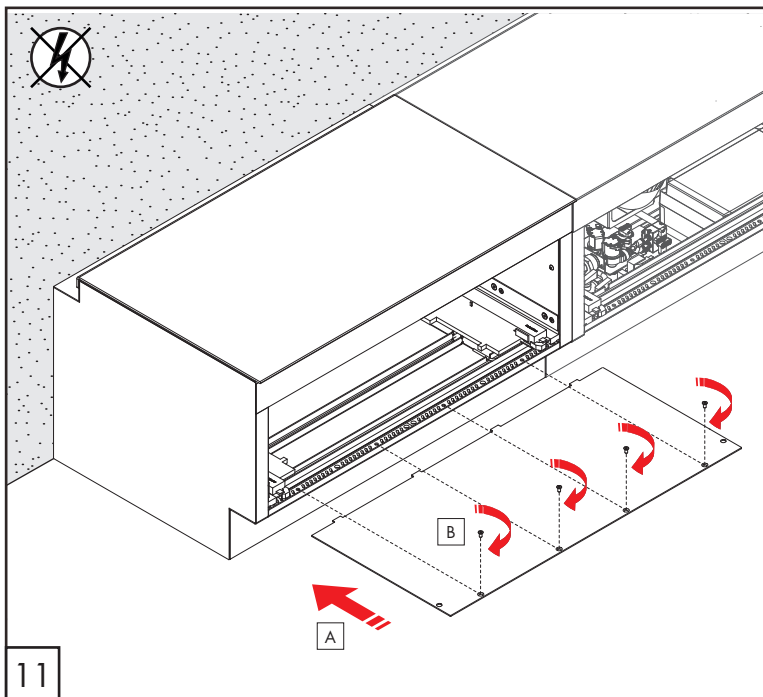
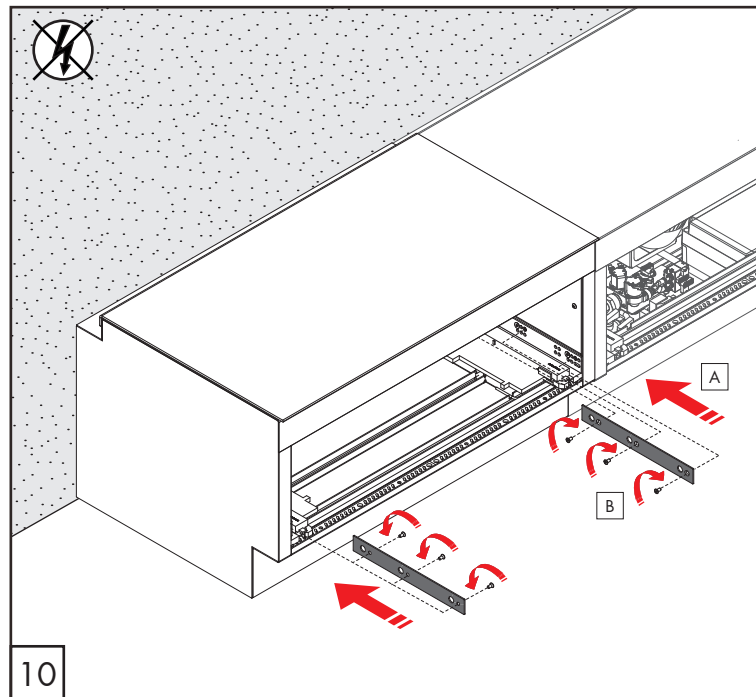
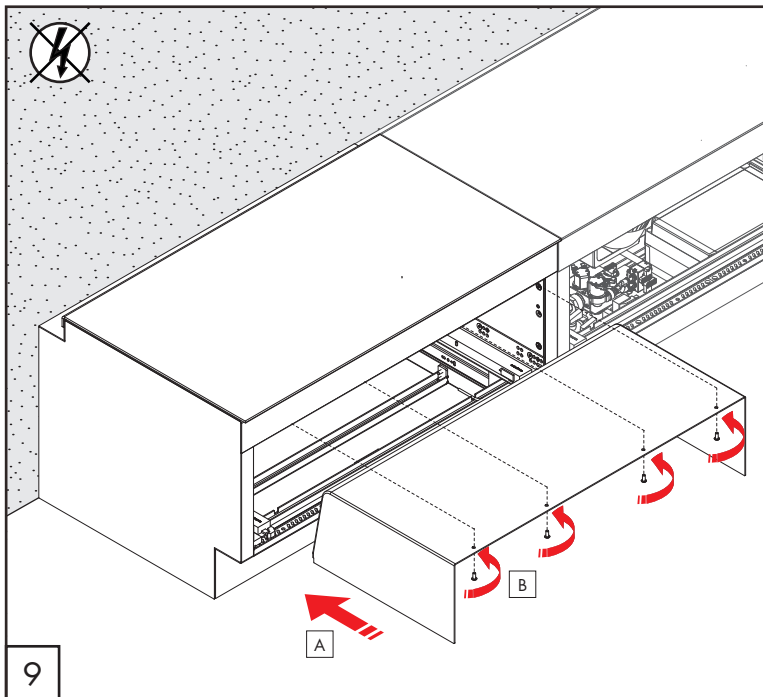


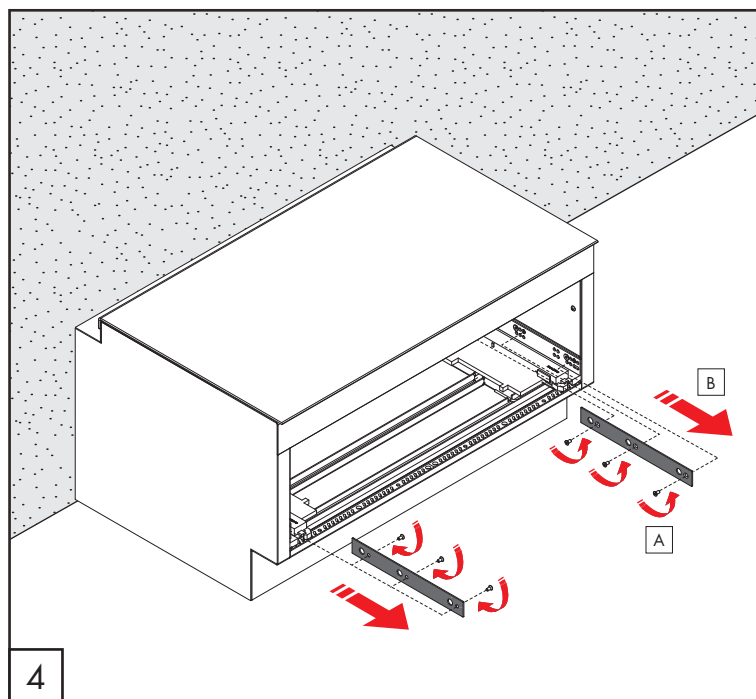
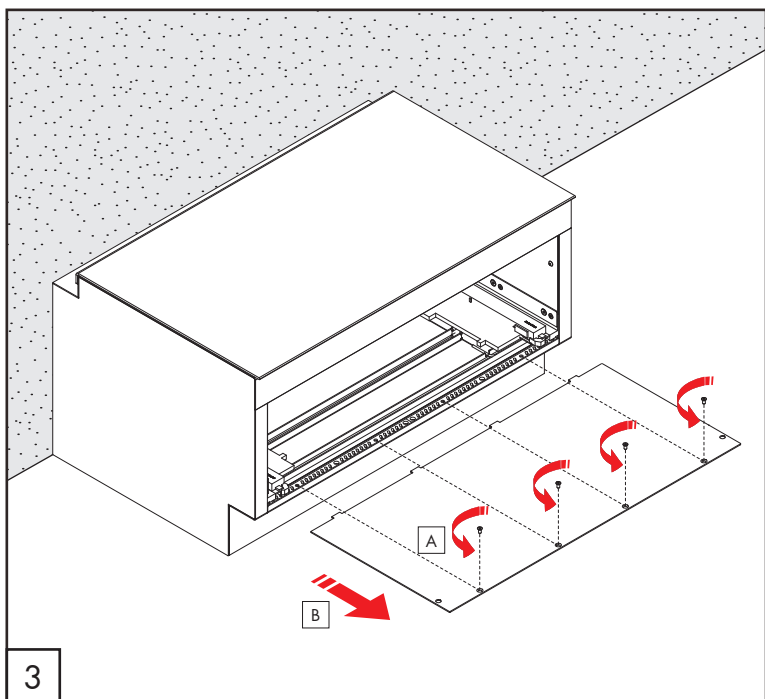
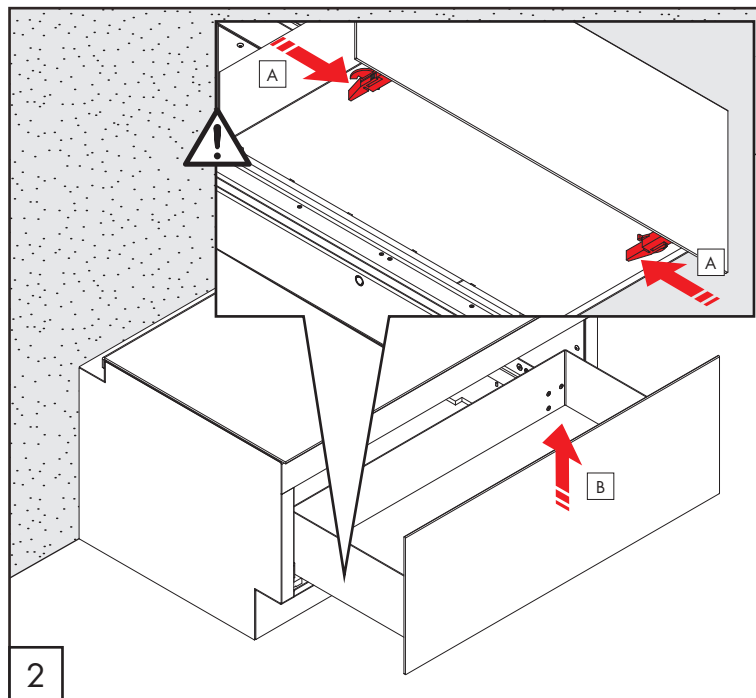
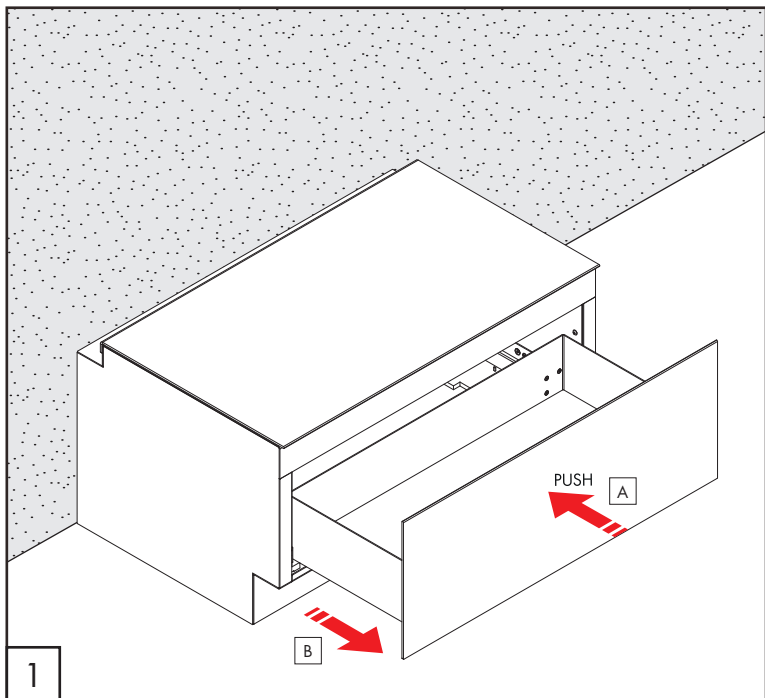
Vedi paragrafo "CARATTERISTICHE TECNICHE E AVVERTENZE" / See "TECHNICAL FEATURES AND WARNINGS" section / Voir paragraphe "CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET AVERTISSEMENTS"



CEQ

ceadesign.it





ABC05 _REV10

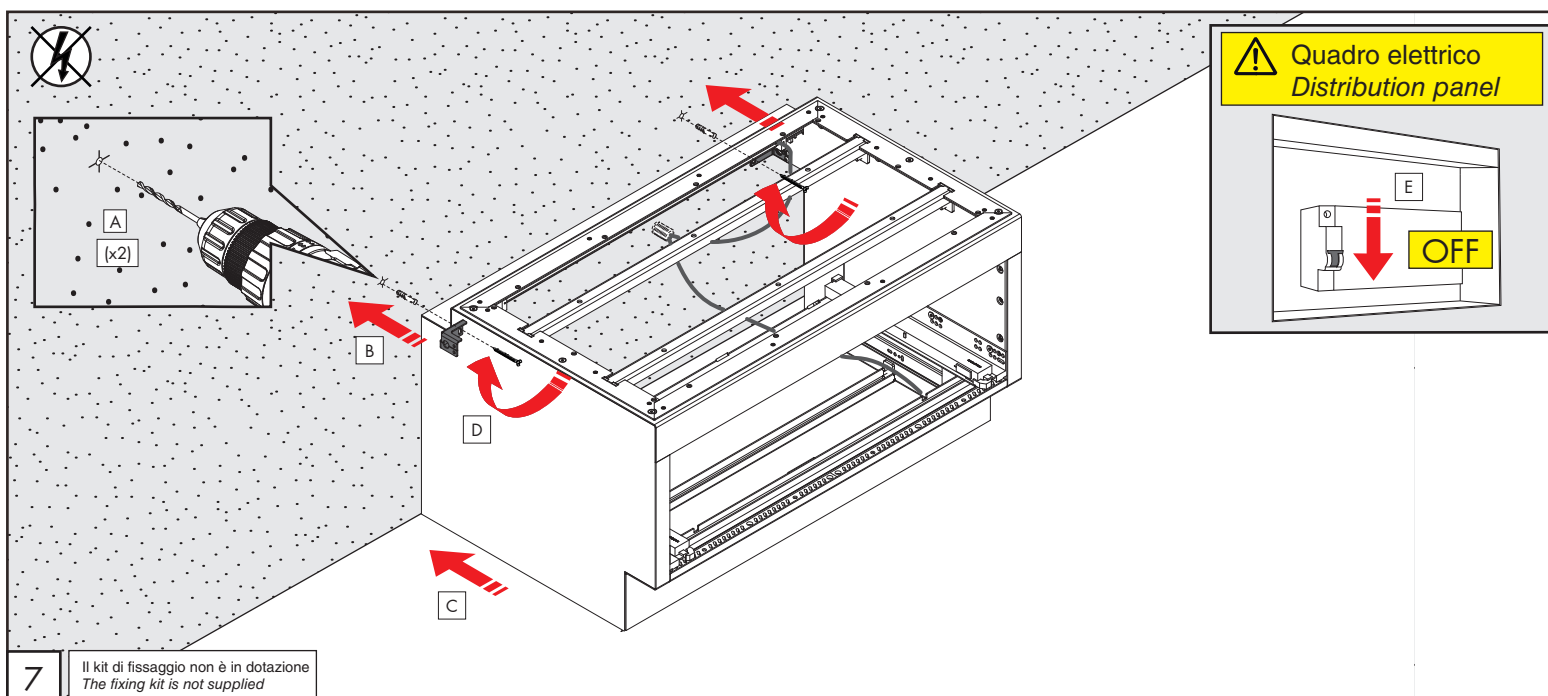
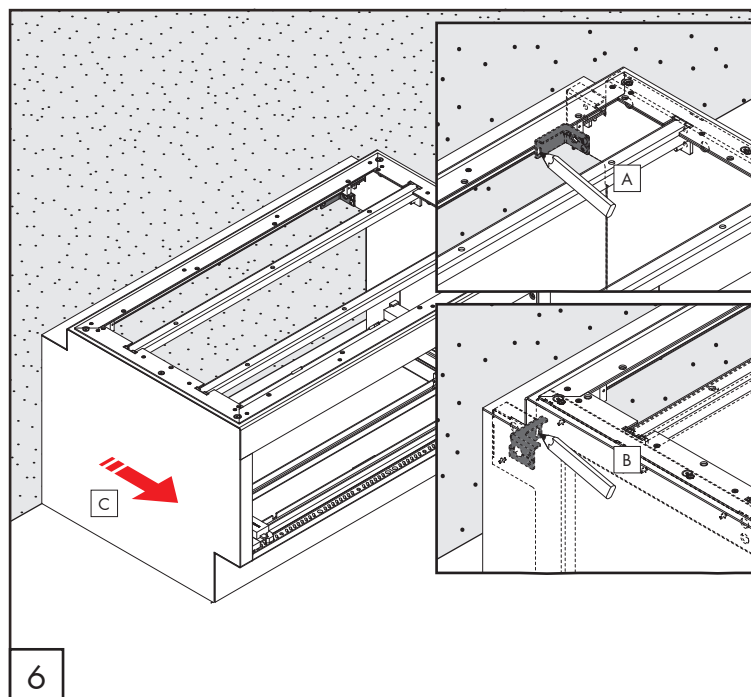
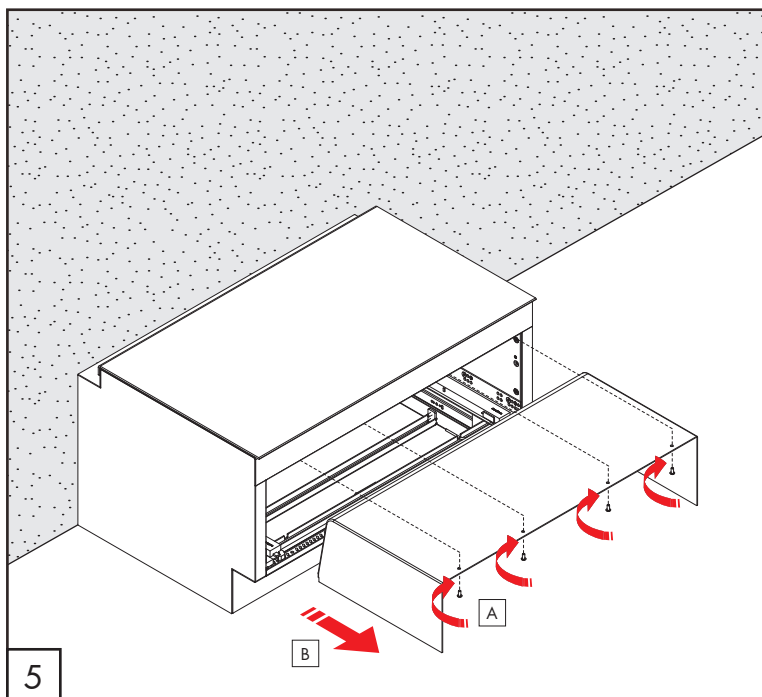
1.2

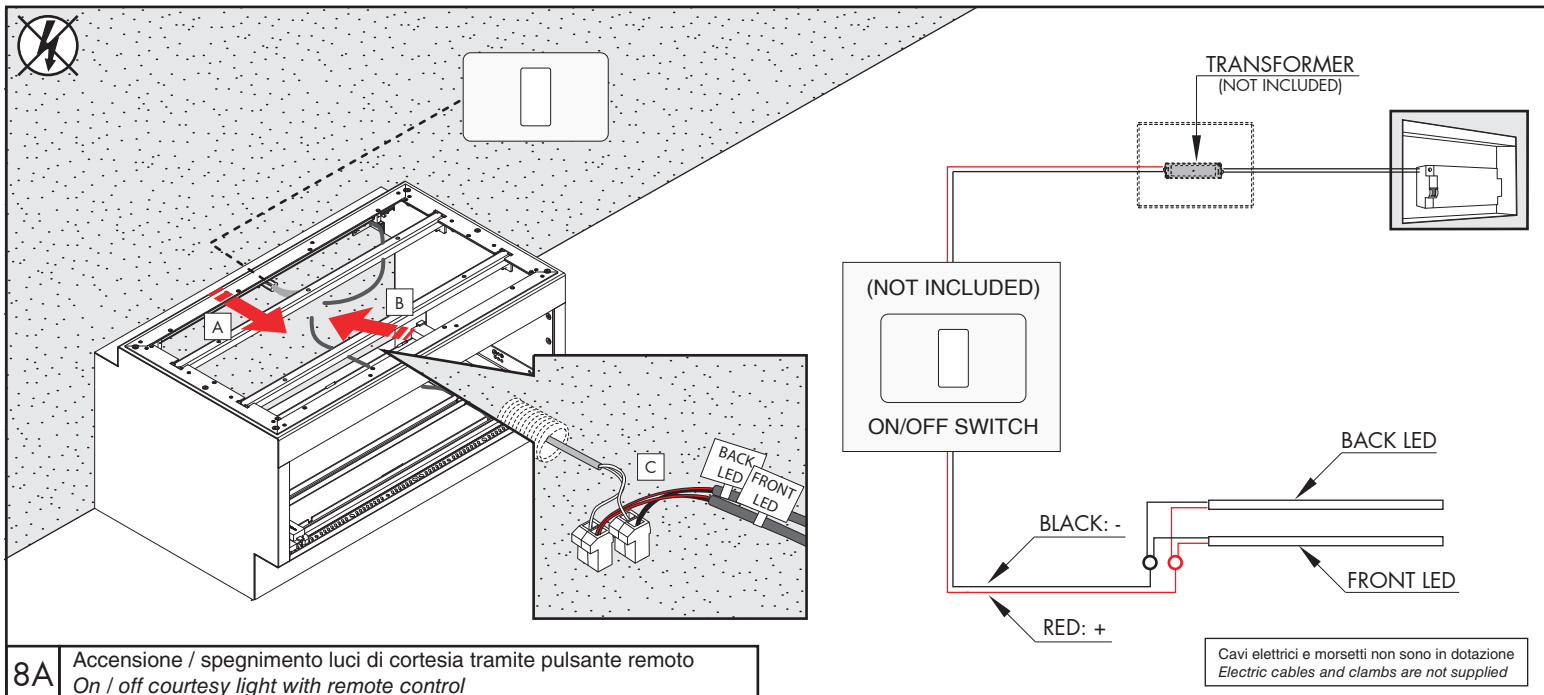
CONFIGURAZIONI
CONFIGURATIONS
CONFIGURATIONS

configurazione ABC05 singolo
single ABC05 configuration
configuration ABC05 unique

CEA

ceadesign.it





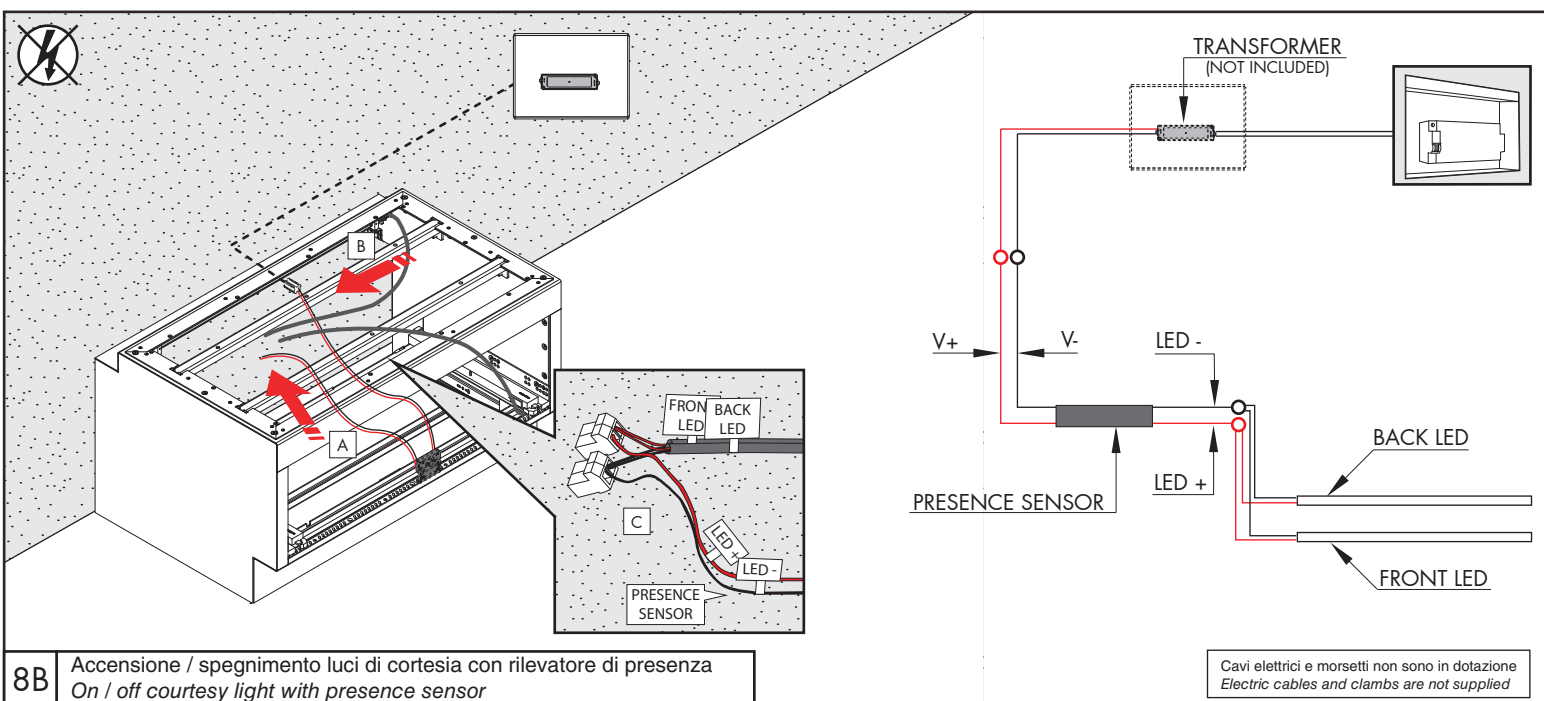
8A I LED delle luci di cortesia del modulo cassetiera possono essere collegati a un pulsante remoto che ne consente l'accensione e lo spegnimento. È possibile dimmerare l'intensità delle luci di cortesia installando un dimmer non incluso con il prodotto.

The LED courtesy lights in the drawer module can be connected to a remote button that allows them to be turned on and off.

It is possible to dim the intensity of the courtesy lights by installing a dimmer not included with the product.

Les éclairages de courtoisie LED du module tiroir porte-objet peuvent être connectés à une télécommande permettant de les allumer et de les éteindre.

Il est possible de régler l'intensité des éclairages de courtoisie en installant un variateur non fourni.

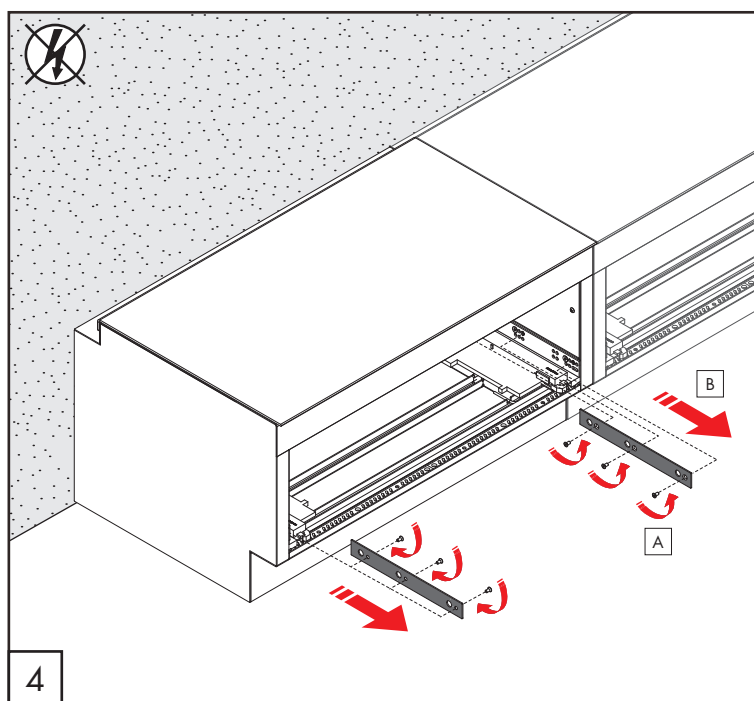
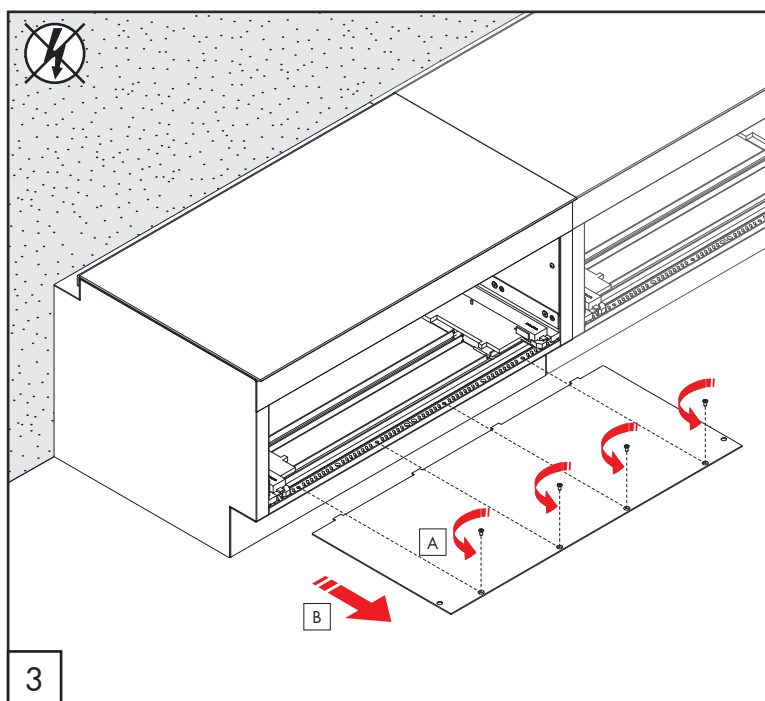
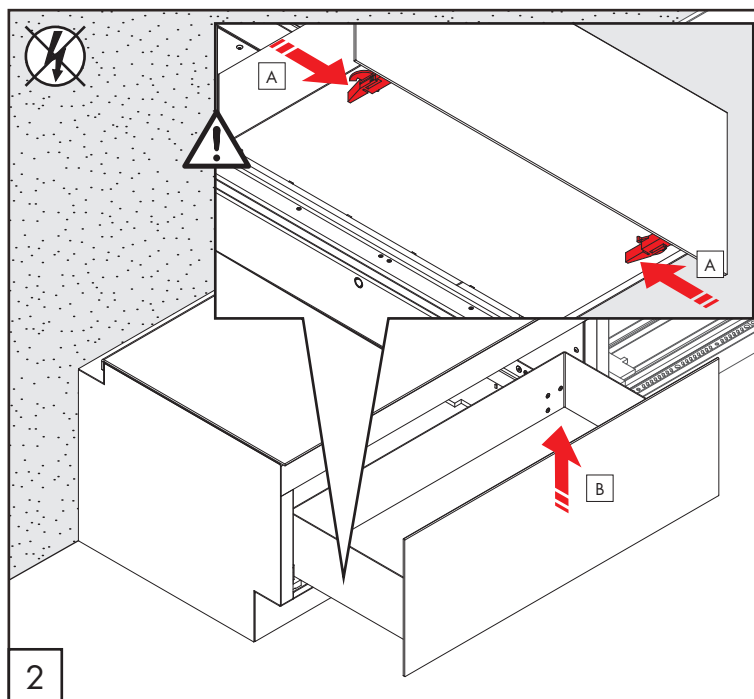
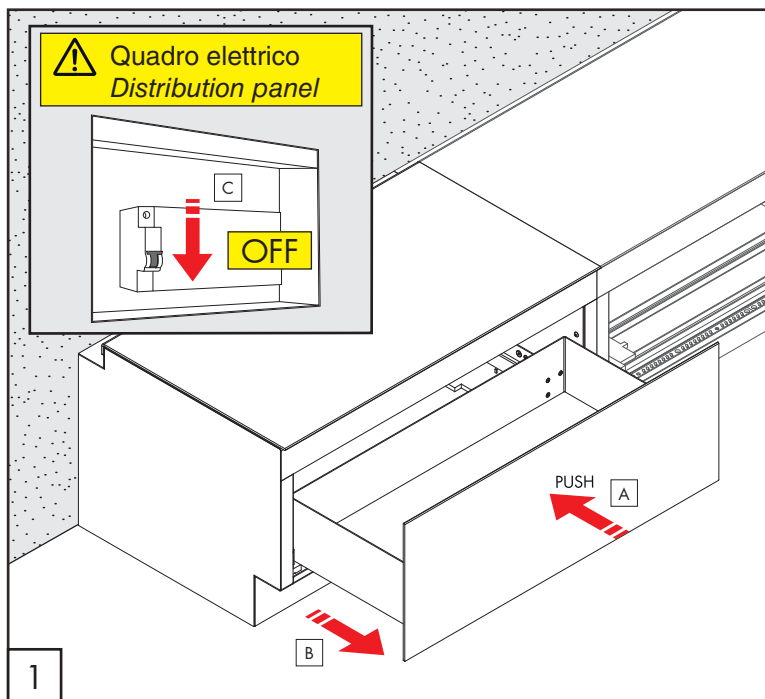


8B La funzione luce di cortesia si attiva al passaggio dell'utente all'interno del raggio di riconoscimento del rilevatore di presenza. È possibile dimmerare l'intensità delle luci di cortesia installando un dimmer non incluso con il prodotto.

The courtesy lights on the washbasin module are activated when the user passes within the recognition radius.

It is possible to dim the intensity of the courtesy lights by installing a dimmer not included with the product.

La fonction lumière de courtoisie s'active lorsque l'utilisateur passe dans le champ de détection du détecteur de présence. L'intensité de la lumière de courtoisie peut être atténuée grâce à un variateur (non fourni).



ABC05_REV10

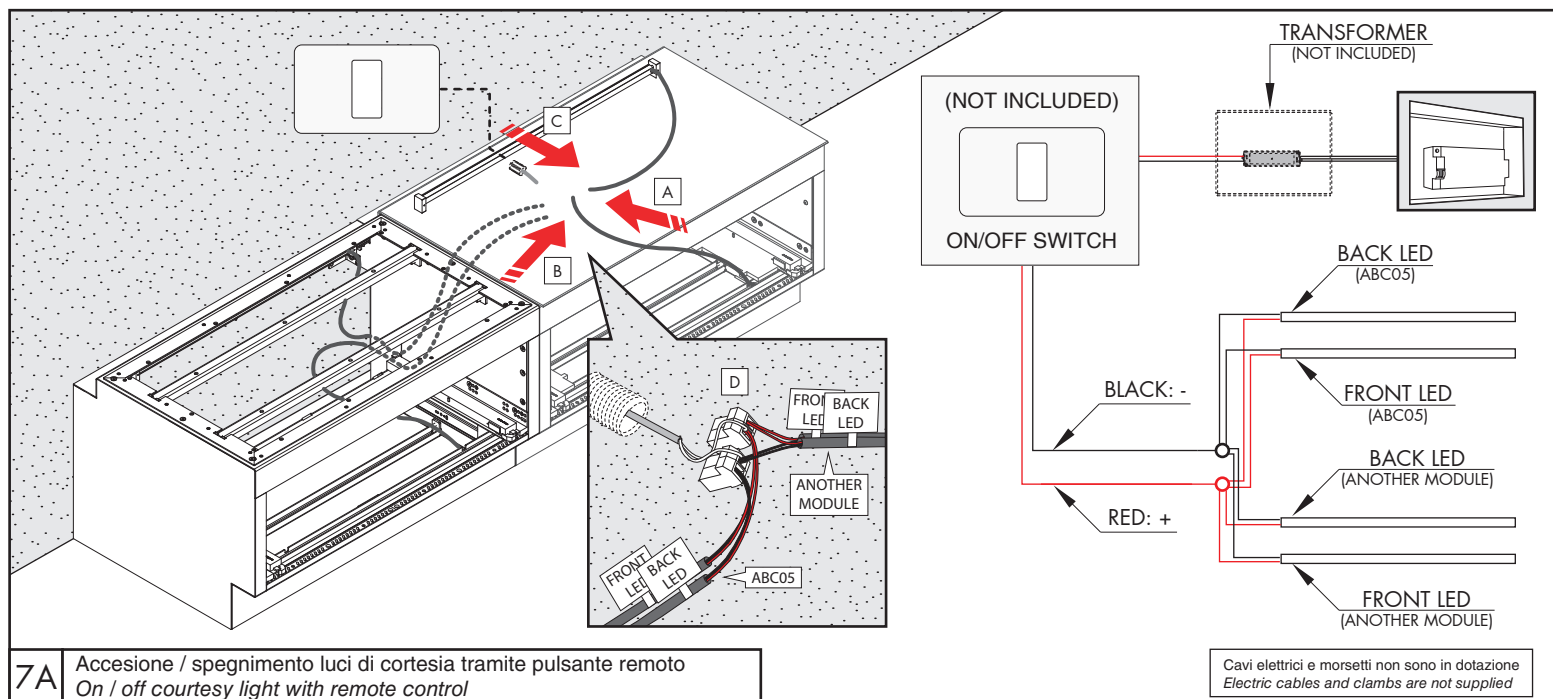
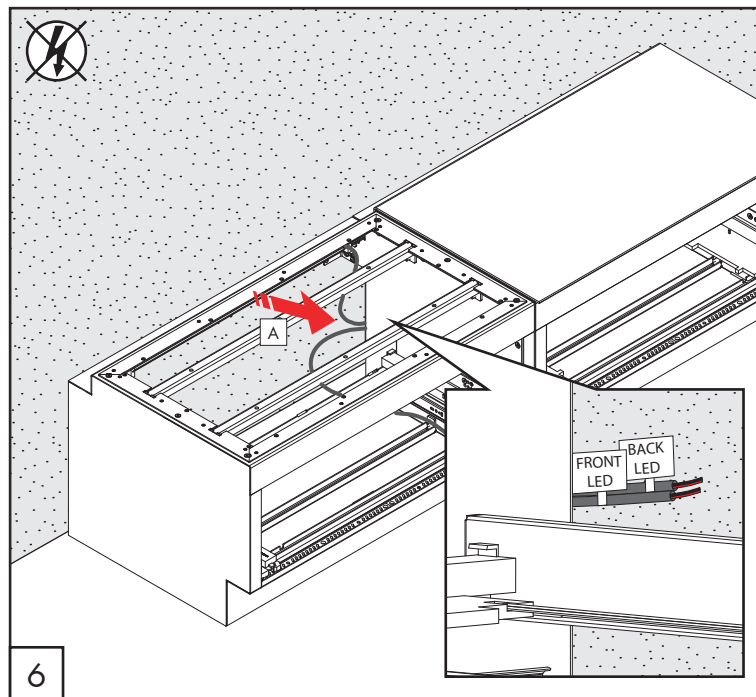
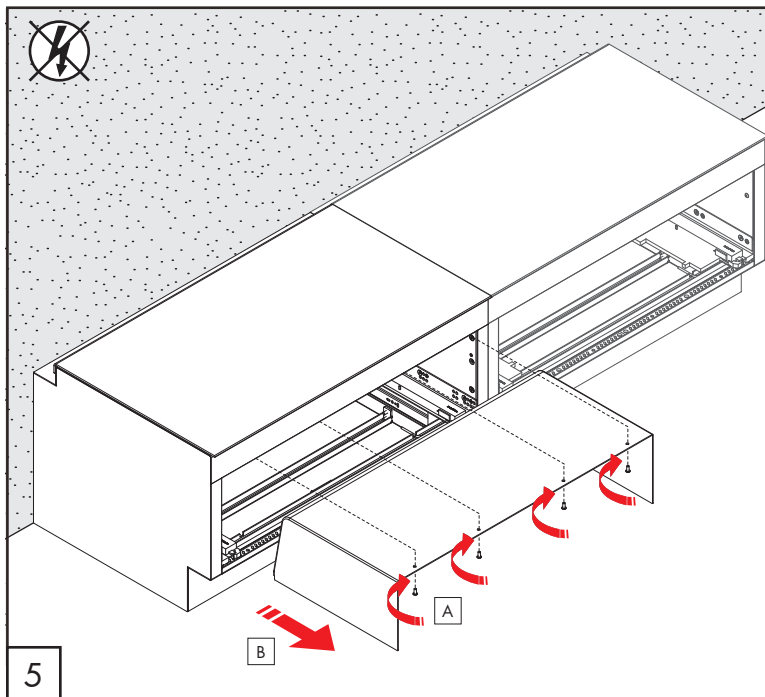
1.3

CONFIGURAZIONI
CONFIGURATIONS
CONFIGURATIONS

configurazione ABC05 affiancato
(collegamenti senza ABC01)
ABC05 side-by-side configuration
(connections without ABC01)
Configuration côte à côte ABC05
(connexions sans ABC01)

CEA

ceadesign.it



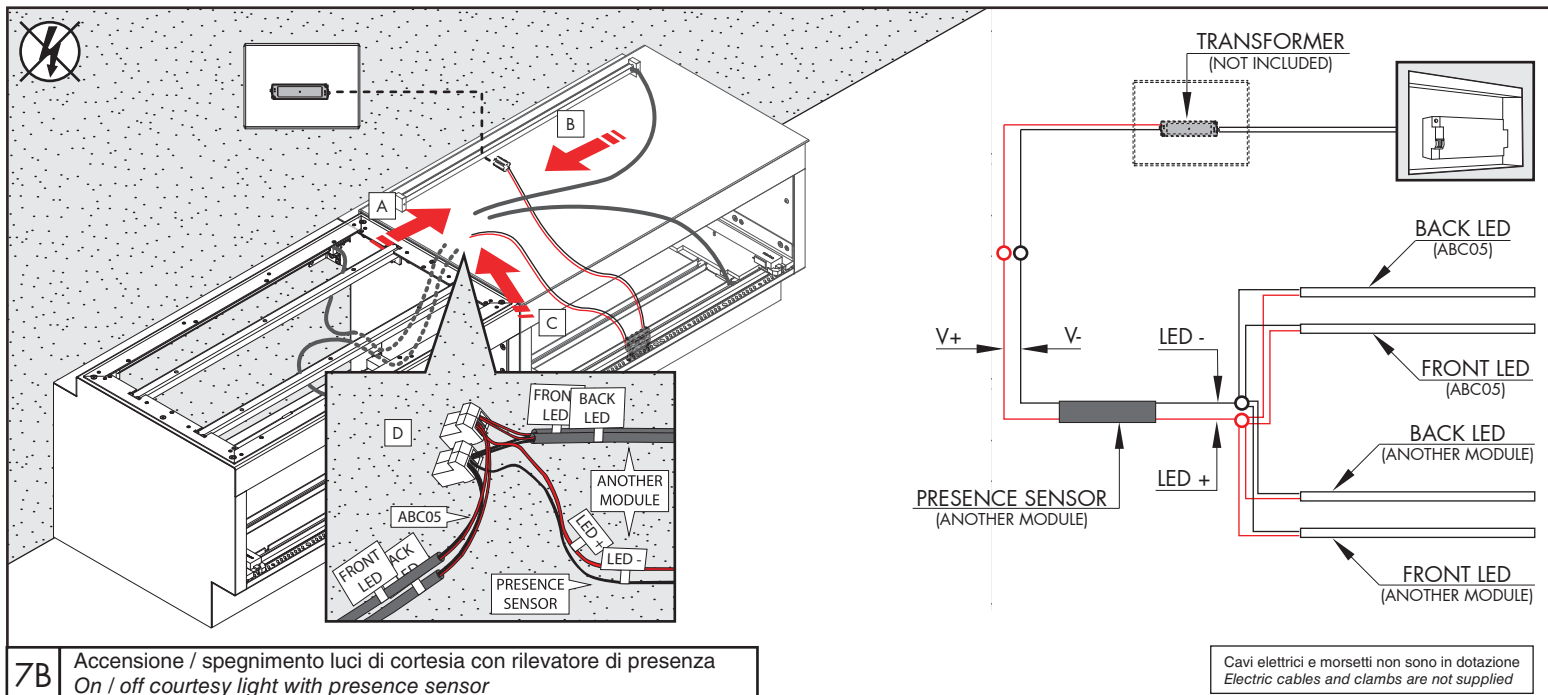
7A Accensione / spegnimento luci di cortesia tramite pulsante remoto
On / off courtesy light with remote control

7A I LED delle luci di cortesia dei moduli possono essere collegati a un pulsante remoto che ne consente l'accensione e lo spegnimento. È possibile dimmerare l'intensità delle luci di cortesia installando un dimmer non incluso con il prodotto.

The LED courtesy lights in the washbasin module can be connected to a remote button that allows them to be turned on and off.

It is possible to dim the intensity of the courtesy lights by installing a dimmer not included with the product.

Les éclairages de courtoisie LED des modules peuvent être connectés à une télécommande pour les allumer et les éteindre. L'intensité lumineuse peut être réglée grâce à un variateur (non inclus).



ABC05

_REV10

1.3

7B La funzione luce di cortesia si attiva al passaggio dell'utente all'interno del raggio di riconoscimento del rilevatore di presenza del modulo collegato all'impianto elettrico.

Per attivare/disattivare simultaneamente i LED di più moduli è necessario collegare all'alimentazione elettrica un solo rilevatore di presenza e collegare ad esso i LED degli altri moduli.

È possibile dimmerare l'intensità delle luci di cortesia installando un dimmer non incluso con il prodotto.

The courtesy light function activates when the user passes within the detection range of the presence sensor connected to the electrical system.

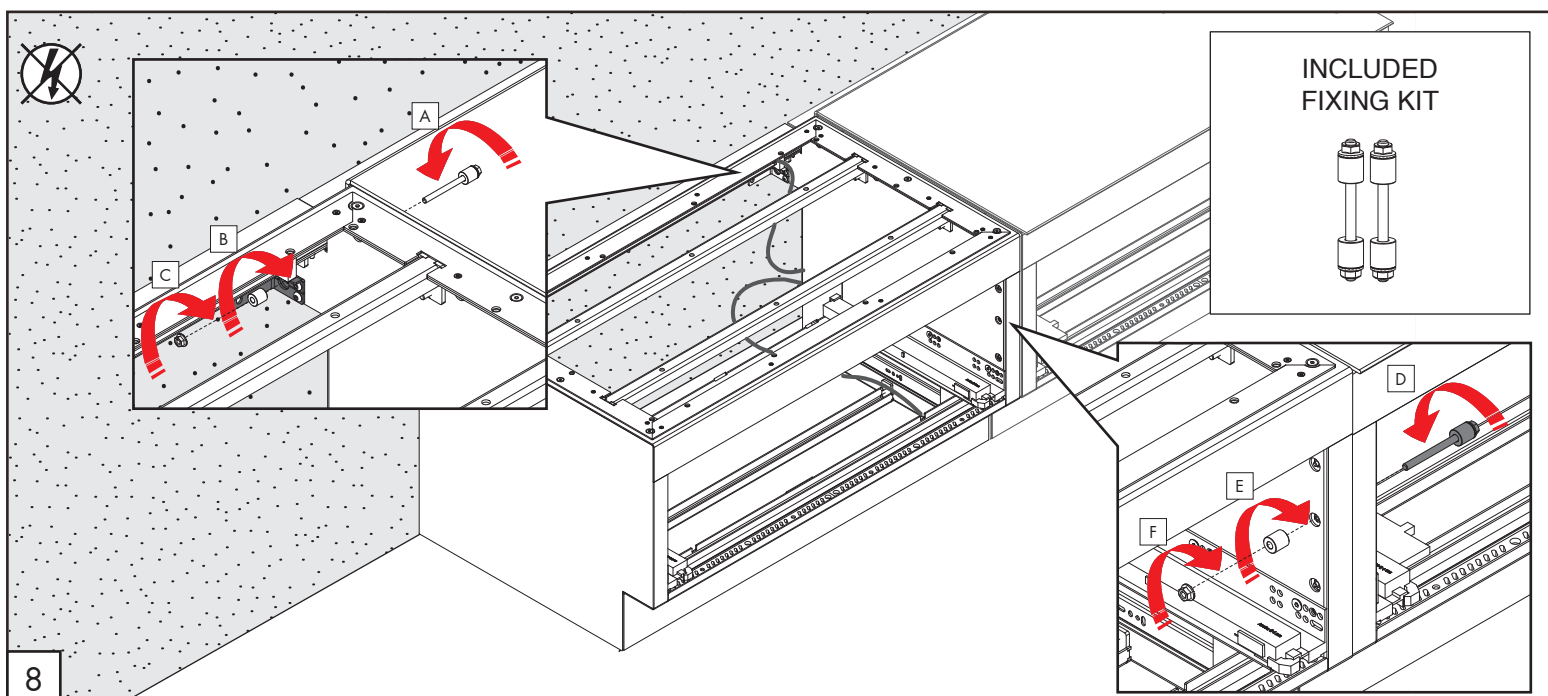
To simultaneously activate/deactivate the LEDs of multiple modules, only one presence sensor must be connected to the power supply and the LEDs of the other modules connected to it.

The courtesy light intensity can be dimmed by installing a dimmer switch (not included with the product).

La fonction lumière de courtoisie s'active lorsque l'utilisateur passe dans le champ de détection du détecteur de présence du module connecté au système électrique.

Pour activer/désactiver simultanément les LED de plusieurs modules, il suffit de connecter un seul détecteur de présence à l'alimentation et de connecter les LED des autres modules.

L'intensité de la lumière de courtoisie peut être réglée à l'aide d'un variateur (non fourni).



CEA

ceadesign.it

